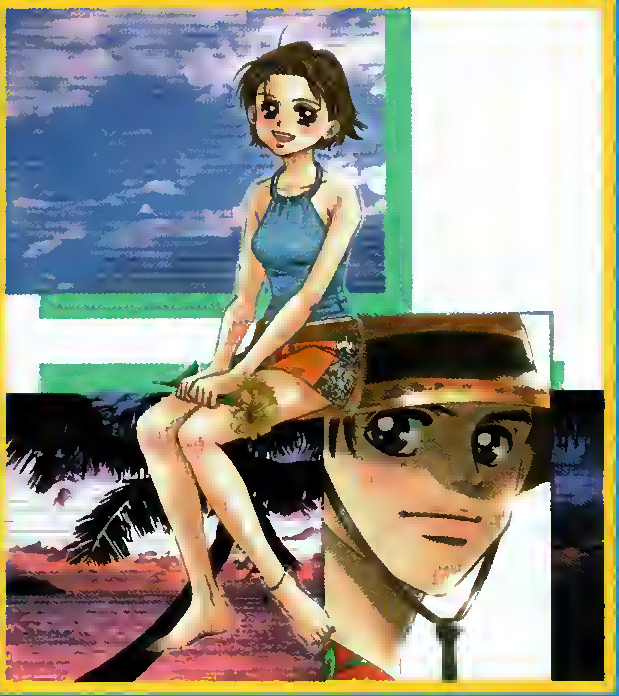
花とゆめCOMICS

しゃにむにGO

羅川真里茂 10

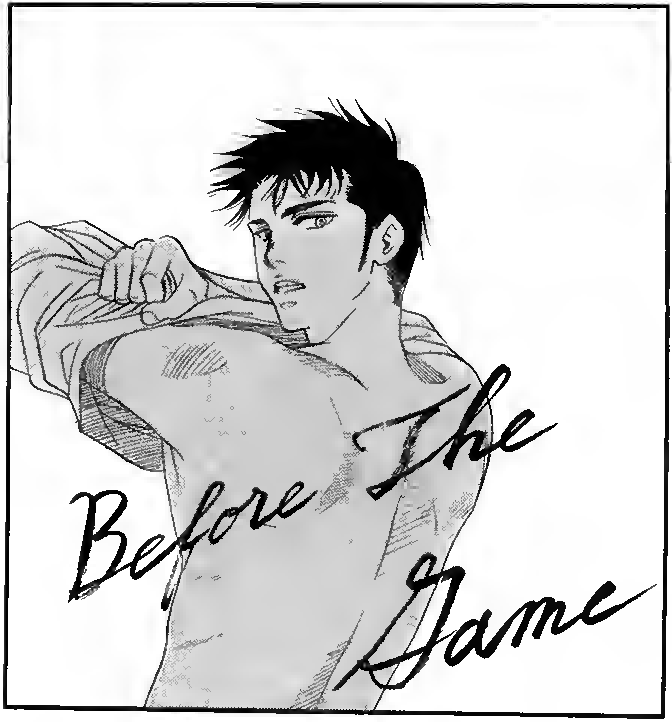


花とゆめCOMICS

Shanimuni Go

Vol 10

RAGAWA Marimo

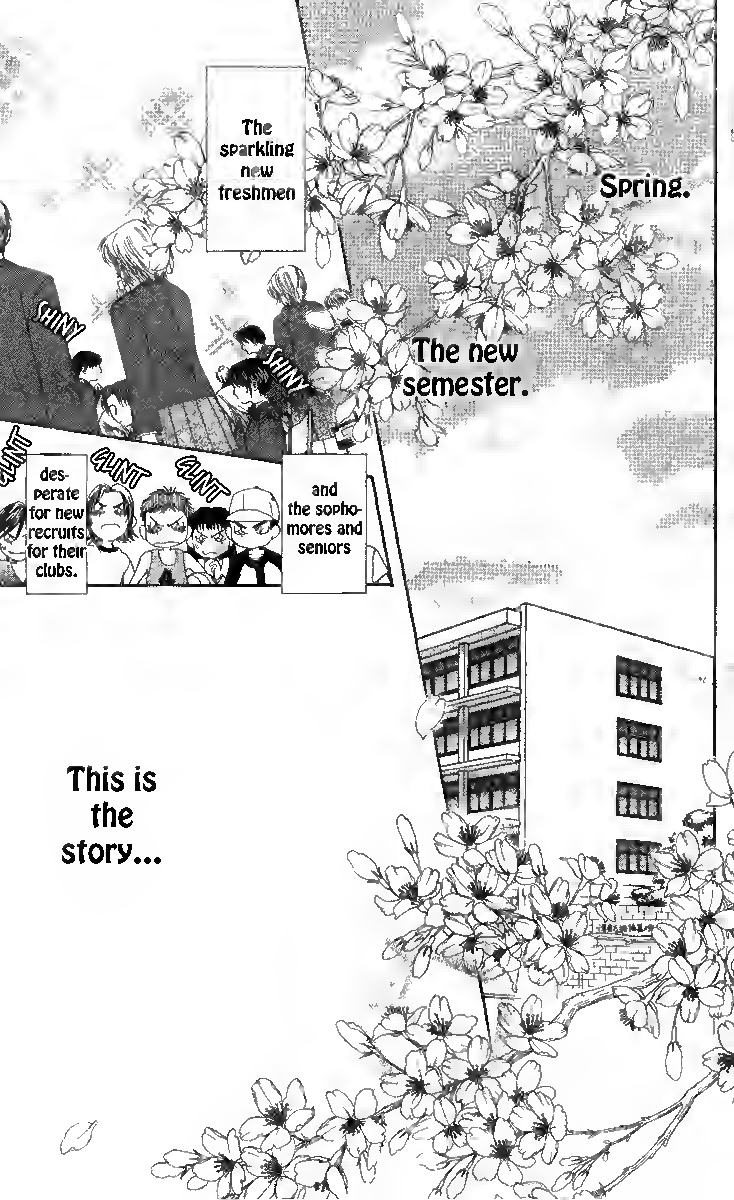


055 – The Second Episode : The two freshmen
056 – Freddy's decision
057 – No place on the court
058 – Kuroda's confession
059 – The District Tournament 1 : Determination
060 – The District Tournament 2 : The dark age's survivors

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

しゃにむにGO

しゃにむにGO
055 – The Second Episode : The two freshmen


Spring.
The new semester.
The sparkling new freshmen
SHINY
SHINY
GLINT
GLINT
GLINT
desperate for new recruits for their clubs.
and the sophomores and seniors
This is the story...

AH.
IS THAT THAT GUY?
THE ONE WHO'S VERY GOOD AT TENNIS.
TAKITA, RIGHT?
NO, NO THE GUY WHO WAS FAMOUS IN TRACK AND FIELD IN HIS JUNIOR HIGH.
That guy
of the boys who are passionate about tennis
and aiming for the Inter-High.
IDE NOBUHISA.
IT'S STUCK HERE.
WHAT'S HIS NAME?
GOSH...

*T/N Height 5'10" Weight 152.2 lb

It was the club introduction day.
WHAT'S WITH THAT KIND OF CONFI-
CHIRP
EVEN IF WE DON'T DO ANYTHING, THEY'LL COME FLOCKING OUR WAY!
RRAH
Old geezers talk
a ha ha
Captain of the boys' tennis club
Ohkouchi Mitsuaki (3rd year)
Nickname- Uchi-kun
Vice Captain
Miyamoto Hiroyuki (2nd year)
Nickname- Miyamo-chan
WHAT MADE YOU THINK THAT?
AREN'T YOU CHIRPY
Takita Ruui (2nd year)
Another protagonist
Height: 177cm
Weight 65 kg
*T.N. Height 5'9", Weight 143 lb
BECAUSE I'VE GOT A LARGE FAN-BASE
flatly
EH? I'M IGNORED?!
shocked
REST AS-SURED.
Taadaa

¼ space No.1

Hello, it's Ragawa Marimo We're at the second episode now

Kuroda and Shirota, the new members, have been in my head for a long time I've been dying to write about them But I made a stupid mistake ^^, Kuroda is the same name as Mako-chan's butler's! I just realized after reading vol 9 I'm so slow

A question I was often asked in the letters is "How did you come up with the character's name?" Well, I'm not picky about it I just named them Any name that caught my fancy at the moment is fine

(To be continued)

ALL THE FRESHMEN WILL GIVE A STANDING OVATION
AND WE'LL GET LOADS OF NEW MEMBERS.
I'LL SING FOR THEM IN THE END.
TAMIO!
YOU DO THAT AND WE'RE THROUGH!!
You'll scare the freshmen away
Childhood friend
Aoki Tamio (3rd year)
Nickname – Freddy Aoki
LESS HASSLES PICKING REPRESENTATIVES FOR THE TOURNAMENT
Ku Ku Ku
LESS NEW MEMBERS IS GOOD
Uchi- kyu~~n
The mochi monster
Uchimiya Youchirou
(2nd year)
Nickname – Mochimiya
GEEZ, IT'S NOT GOING TO WORK.
NO NEW MEMBERS THIS YEAR. MARK MY WORDS.
Club manager
Takada Hinako
(2nd year)
Nakayama Kanako
(2nd year)
Now a club manager

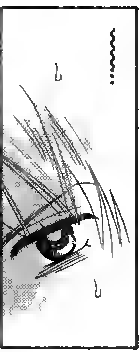
As of now...
the members of Makunogama Highschool's Boys' Tennis Club consisted of two seniors, three sophomores, and two club managers.
BUZZ
THE CLUB INTRODUCTION IS ABOUT TO BEGIN
Clatter
Clatter
SHE'S SO NICE SORRY I USED TO THINK YOU'RE "ROTTEN"
WELL, MIYAMOTO ASKED ME, SO
SMILE
SMILE
OUR CLUB HAD A GOOD PERFORMANCE LAST YEAR
WE SHOULD HAVE A LOT OF NEW MEMBERS NO MATTER HOW TODAY'S EVENT TURNS OUT
Rumors say she's the boss behind everything
AND IN THAT CASE, THE WORKLOAD WILL BE BEYOND ME
THANKS FOR STEPPING IN AND OFFERING YOUR HELP
YEAH
AREN'T TAKITA-KUN AND IDE-KUN ALL WE'VE GOT?
YOU THINK?
OH, BUT...

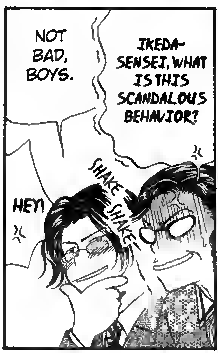
THE FRESHMEN.
HOW CUTE THEY ARE.
MY
IKEDA-SENSEI
Ikeda Atsushi (29)
Japanese Literature Teacher
And the tennis club's advisory coach
PLEASE DON'T FORGET THAT YOU ARE AN EDUCATOR.
WHAT?
W-WHY DID YOU SAY THAT?
He is now
a full-time teacher instead of a temporary substitute.
I FEEL... UNTRUST-WORTHY.
WHAT YOU SAID JUST NOW WAS QUITE CREEPY.
HH ?!
Mickey has retired.
HI

OH, THAT FRESHMAN.
GUFFAW HA HA HA
野球部
It has nothing to do with baseball at all
HA HA HA
HE'S HUGE
Even taller than Aoki
AND NOT GANGLY TALL. HIS BODY STRUCTURE IS PROPORTIONAL
HMM... BUT HE'S PROBABLY GOING FOR BASKETBALL OR VOLLEYBALL.
AND THE OTHER CLUBS MUST BE EYEING HIM TOO.
DAMMIT!
WHAT DID YOU SAY?
AH, NO. I'm sorry
NEXT IS THE BOYS' TENNIS CLUB

*The sophomores and seniors are here as well
OHKOU(HI, RELAX!
WE'RE THE BOYS' TENNIS CLUB
PLEASED TO MEET YOU OUR PERFORMANCE HAS IMPROVED A GREAT DEAL SINCE LAST YEAR
UHH
ONE OF OUR MEMBERS QUALIFIED FOR THE INTER-HIGH
WE WON THE SINGLES, DOUBLES, AND TEAM IN THE ROOKIE TOURNAMENT
ALLOW ME TO IN-TRODUCE YOU
MUMUR
MUMUR
THE MOKUNOGAMA'S TENNIS CLUB MEMBERS
Choke

WE'RE THE LEAF ARMY.
HEY GUYS.
Whistle
WH-WHAT THE HECK?!
Whistle
MAKUHARI TENNIS CLUB.
OH, WE THOUGHT UCHI-KUN WILL OBJECT
MORON!
WHY DID I KNOW NOTHING OF THIS?!!

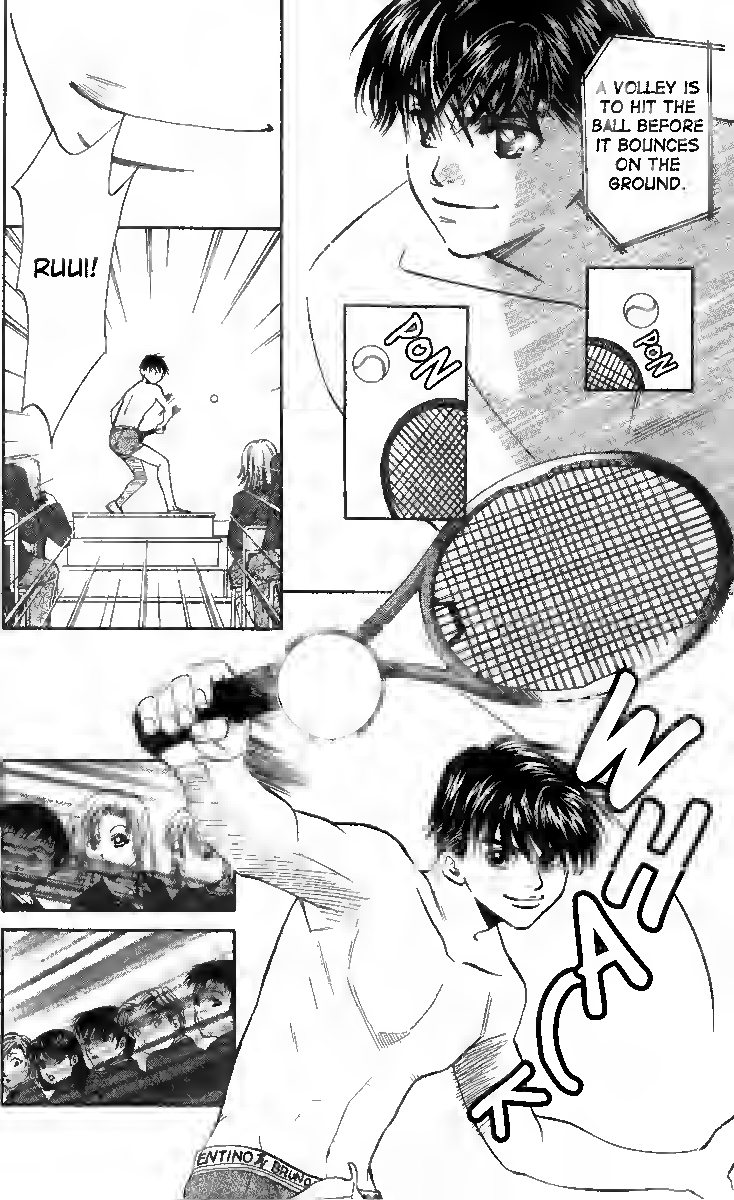

.....


NOT BAD, BOYS.
IKEDA-SENSEI, WHAT IS THIS SCANDALOUS BEHAVIOR?
HEY!
SHAKE SHAKE

RUUI WAS DEAD SET AGAINST IT
WH-WHERE'S TAKITA?
WHO IN THE WORLD KIND WOULD

THOSE SUPER STUPIDS.
I CAN'T WATCH
AHAHAHA

THE IDE-SENPAI I KNEW IS SUPPOSED TO BE COOL!
What's a lead army? So lame!
tremble tremble
I- I CAN'T BELIEVE IT.
clench
IDE-SENPAI!
PAAHAA
SHINY
After
Before
IT'S TENNIS THAT CHANGED YOU.
SENPAI USED TO BE THE BRIGHTEST STAR ON THE TRACK!
UM... UM... LET'S SEE.
BECAUSE WE CAN'T BOUNCE THE BALL ON THE AUDITORIUM'S FLOOR,
WE'LL JUST SHOW YOU SOME VOLLEYS
bounce
bounce
bounce


A VOLLEY IS TO HIT THE BALL BEFORE IT BOUNCES ON THE GROUND.
PON
PON
RUUI!
WHACK

CHATTER
COME ON.
IT'S SOONER THAN WE PLANNED.
creak
CHATTER
?!
WOO
RUSTLE

KYA!
scrape
BONK
flap

*T/N: Katsura Sanshi is a famous Japanese TV reporter. His opening phrase "irasshai" (welcome!) was his trademark because of his original pitch and tone.

IT'S GOING TO BE FUN
AND YOU'LL BE GOOD AT TENNIS.
SMILE
!
clap
clap
clap
AND THAT'S THE BOYS' TENNIS CLUB
cheer
clap clap clap
cheer
LASTLY,
FREDDY AOKI WILL SING YOU SONG
We are the champion !
TIME'S UP
BUZZ
Moderator

ISN'T IT AMAZING?
He hit the ball right on.
The one who hit the ball up for him was awesome too.
That's important.
Or not?
Yeah, but so...so cool!
It's pretty scary when we see it at close range
Unexpected?
How unexpected that's actually impressive.
Ruui's Classmate
Igarashi Megumi
Rakugo* Research Club
Excuse me are you Takita Ruui-san?
rustle
Umm...

T/N: Rakugo = traditional Japanese comic storytelling

SOMEONE I KNEW?
HE'S HUGE
WHO?
HELLO.
YES, I AM.
I'M KURODA HIDEKI, 1ST YEAR. NICE TO MEET YOU.
SO HE'S A STRANGER.
WHAT?
YOU'RE HUGE. HOW TALL ARE YOU?
190 CM*
WHO-?
*T/N 6.3
PLEASE EXCUSE ME.
HUH ...?
WHAT WAS THAT?
PROBABLY JUST IMPRESSED WITH THE SMASH JUST NOW?
STEP
.....
OH, NOTHING AT ALL.
AND? WHAT'S THE MATTER?

KURODA, ARE YOU GOING TO JOIN A CLUB?
I AM AND I'VE MADE MY DECISION
NOWHERE
KURODA, WHERE DID YOU GO?
NO-WHERE?
LEAVE HIM ALONE. HE PROB-ABLY WENT TO TAKE A DUMP.
HEH? SERI-OUSLY?
WHICH ONE?
HUH?
TENNIS
BASKET-BALL OR VOLLEY-BALL?
I'VE DECIDED.
I HAVE DECIDED
THE TENNIS CLUB

I WAS SURPRISED.
I THOUGHT I WASN'T GOING TO PLAY TENNIS ANYMORE
BUT I DIDN'T EXPECT TO SEE HIM HERE.
step
I-
IDE-SEN-PAI!

IT'S BEEN A WHILE
HELLO.
.....
GOD!
WHO ARE YOU, YOUNG LADY?
HE HASN'T CHANGED FROM VOL.1!!
WE WERE IN THE SAME TRACK AND FIELD CLUB
AT KOMAGAMI JUNIOR HIGH!
I'M SHIRODA TAKARA!!
NOT SOME YOUNG LADY!

!
NO TO COM-PLAIN.
HEH?
WELL...
YOU CAME TO SAY HI?
THANKS.
G-
GOT IT. SORRY.
SHIRODA TAKARA
HUSTLE BUSTLE
WHY ...?
YOU WERE THE HOPE OF OUR TRACK AND FIELD CLUB
WHY DID YOU QUIT? IT'S A SHAME
THROWING AWAY YOUR TALENT.
.....

YOU MUST RUN!
MUST RUN!
YOU'RE BORN TO RUN, SENPAI!
WH-
WHY?
OH, BUT RIGHT NOW
I'M THE HOPE OF THE TENNIS CLUB, YOU KNOW.
SFX: beam
ME PLAYING TENNIS IS THAT MUCH OF AN ORDEAL TO YOU?
SIGH
BUT...
LIKE YOU THE BEST WHEN YOU RUN.
I...
I THINK YOU'LL UNDERSTAND WHEN YOU SEE ME PLAYING TENNIS.

ARE YOU ..
GOING TO JOIN TRACK AND FIELD CLUB HERE?
NO,
I'M NOT.
I... HAVE NO SPEED.
I CAN'T COMPETE WITH THOSE WHO GOT TALLER AND MORE POWERFUL
IT'LL BE A TORTURE...
HONESTLY...

NOT TO MENTION WHICH TYPE OF EVENT HE USED TO PARTICIPATE IN.
I CAN'T REMEMBER THIS GUY,
BACK THEN I HAD NOTHING IN MY HEAD BUT MYSELF.
I COULDN'T CARE LESS OF WHAT WAS GOING ON AROUND ME.
BUT HE REMEMBERS MY RUNNING.
BUT SHIRODA TAKARA,
I'M STILL ME EVEN IF I'M NOT RUNNING.
YOU KNOW WHAT...
I DIDN'T THROW ANYTHING AWAY, DID I?
.....
IMPATIENT

HEY, LOOK.
SFX: feeling uneasy
God-zilla
I WAS BEING SERIOUS, YOU KNOW?!
ARGHHH
SERIOUS CONTEMPLA-TION
DOESN'T SUIT ME.
THAT'S RUIRUI'S DEPART-MENT.
SPORTS ARE SUPPOSED TO BE FUN.
IF YOU LACK POWER, COMPENSATE FOR IT WITH TECHNIQUES.
AND IF YOU DON'T LIKE IT, YOU CAN SIMPLY QUIT.
IF YOU..
HAVEN'T DECIDED ON A CLUB, COME JOIN US.
SFX: pant pant

YOU LIKE ME THE BEST WHEN I RUN, RIGHT?
WHY DON'T YOU COME AND SEE?
YOU WILL LIKE ME WHEN I PLAY TENNIS TOO.
NO...
I WISH YOU DIDN'T SAY THOSE WORDS
WHEN YOU'RE DOING THAT
Godzilla.
EH?!

REALLY?
YOU'RE REALLY JOINING OUR CLUB?
ARE YOU SURE?!
YES.
PERHAPS YOU WANT TO SEE US TRAIN FIRST?
HE'S HUGE ...
A SUPER-SIZED KOUHAI.
OH, IT'S FINE.
I'VE MADE MY DECISION.
AH, UCHI-KUN SENPAI.
I'VE FOUND US A NEW CLUB MEMBER.
EH?! NO WAY! YOU DID?!
TH-THAT'S A GIRL ANOTHER CLUB MANAGER
A MAN! I'M WEARING PANTS, SIR!
BUT...

SFX thud
True Sorry
AH, UM, THE COURT IS RIGHT OVER THERE
YOU CAN GO AND WATCH US TRAIN
SFX flee ng
HM?
WHAT...?
WH-
What happened?
SFX flee ng

ARDENT PASSION
Ikeyan →
....AND?
Maku-nogama High's boys' tennis club
ALL THE FRESHIES WHO CAME TO OBSERVE
TAMIO... YOU AGAIN...
SAW THAT AND RAN?
which was about to be nationally famous in the future...
TAKITA-SAN ISN'T HERE YET.
THE CLUB THAT RUINED IDE-SENPAI.
might gain only two new members this year.

Shanimuni Go

— by Kitchen Warriors

WhatIfJapan.com

Translated by Chinaya
Proof-read by In Valen's Name
Cleaned by Atomsk
Edited by StormspikeX

Copyright © 2000 Toho Pictures. Godzilla 2000

Shanimuni Go

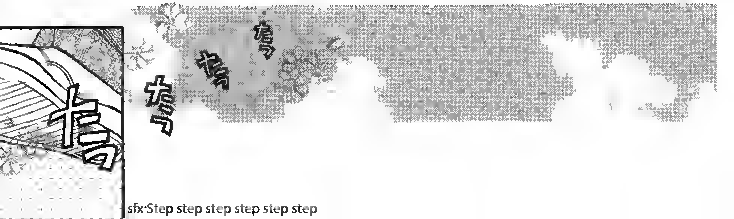
しゃにむにGO

其ノ056 フレディーの決意

Chapter 56 – Freddy's decision

M-
Boys' Tennis Club
One day in April, Freddy-senpai said
MAKE ME STRONGER.
PINE
APPLE

Candy
IS THERE A DEAD-LINE?
HELP ME GET BETTER IN TENNIS
IN TENNIS STRON-GER?
THE PREFECTURAL TOURNAMENT NEXT WEEK
This
IMPOSSIBLE.
was what both of them thou-ght.


sfx:Step step step step step step

I'M LATE ON THE FIRST DAY.
OH NO!
Shirota Takara (1st year)
WELL..
I WAS SO ENGROSSED IN IT I LOST TRACK OF TIME
THAT IDIOT TAKEDA WHY DID HE HAVE TO BRING THE LATEST VOLUME OF BERSERK* TODAY!
Classmate
sfx slide
IN THE MIDDLE SCHOOL, ANYONE WHO ARRIVED LATE HAD TO DO 100 PUSH-UPS
ガラッ
I'M SO SORRY!
EEK!
KU-KURODA
YOU'RE LATE TOO?
No one is here.
CLOSE THE DOOR
Kuroda Hideki (1st year)

GAH
I'M LATE
I HATE THIS GUY
BECAUSE I WAS STUCK IN THE STUDENT COUNCIL MEETING
KURODA, YOU'RE IN THE STUDENT COUNCIL?
YEAH
YOU MUST BE VERY BRIGHT
HOW COME?
EH? BECAUSE ONLY BRIGHT PEOPLE JOIN THE STUDENT COUNCIL
YOU ARE
ONE OF THOSE WHO HAS TO CHARACTERIZE EVERYTHING IN LIFE, AREN'T YOU?
HE
JAB
JAB
PISSES ME OFF!
I WANTED YOU TO SEE!
YOU'RE SUPPOSED TO DO THAT BEHIND MY BACK
THEN

RACKET, RACKET
HMM
I CAN'T KEEP BORROWING THE CLUB'S SPARE RACKETS.
MAYBE I SHOULD BUY ONE FOR MYSELF
BUT.. I'M JUST TRYING IT OUT. I DON'T KNOW IF I'LL STAY HERE FOR REAL
sfx clack
カラン
W-
WAIT FOR ME!
I'M GOING TOO.
DON'T LEAVE ME HERE.
AH.
HUH?

¼ Space No.2

(continued) That's why most names in the manga are mediocre. Oh right! I've got a letter saying "Ragawa-san's characters' names often end with –da or –ta." That was the first time I realized that there really are so many names like that. Takita, Takada, Ikeda, Kuroda, Shirota, Kurita, Fujita... There might be more but that's all I can think of now.

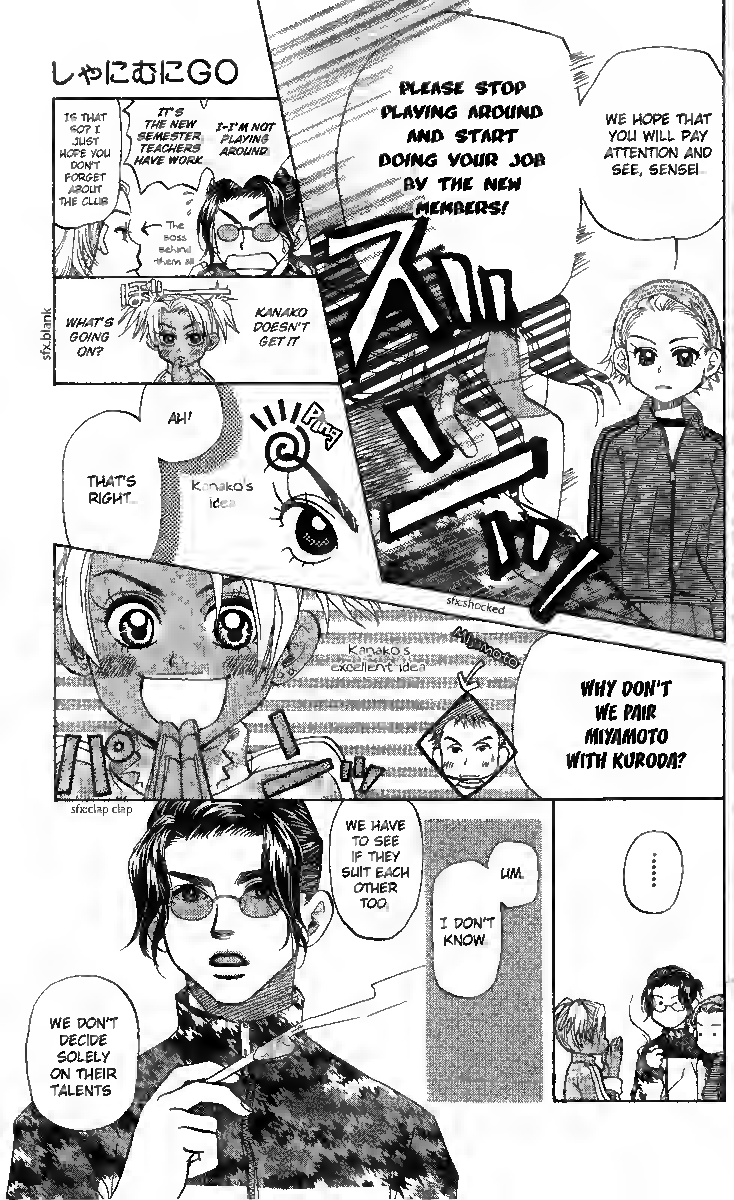
sign
Ragawa

JUST FOR A SHORT WHILE
WERE YOU IN SOME TENNIS CLUB BEFORE?
AND I QUIT MORE THAN A YEAR AGO
THESE RACKETS WERE STRINGED YESTERDAY
WHAT?
ARE ALL THESE KURO-DA'S?
CHATTER
HE'S GOT FOUR!
Hey, don't freely open other people's bags
CHATTER

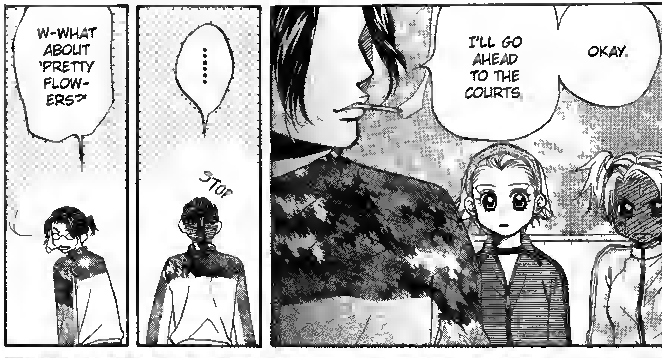
SO, HE USED TO BE IN A TENNIS CLUB
.....
They've had it for some time but just started using it when I began came over
I SEE
WE HAVE A STRING MACHINE OF OUR OWN, YOU KNOW
OH, IS THAT SO
(T/N: String Machine: A machine that helps you string tennis rackets.)
STARE
HE'S STAR-ING AT ME
BUT I CAN'T REMEMBER HIM
I FEEL SOMEWHAT UNCOMFORT-ABLE
CHAT
CHAT

BUT I'M AS LATE AS FREDDY-SENPAI.
SORRY I'M LATE.
YO.
NOBUE-CHI SENPAI
AH
GO MAKE A LAP AROUND THE SCHOOL!
SECRET MEETING
THIS IS WAY TOO LATE. WHAT WAS KEEPING YOU?
AH, YOU TWO FIRST-YEARS, GO MAKE A LAP AROUND THE SCHOOL TOO.
TOO LENIENT?
BUT DON'T BE LATE AGAIN IF YOU WON'T MAKE IT IN TIME, LET US KNOW IN ADVANCE.
EH? NO PUSH-UPS AFTER-WARD?!
HUH? NO, JUST A WARM-UP
AH, IS THAT A PUNISH-MENT?
NO.
ISN'T THIS
OKAY
DRUG DEALING RENDEZ-VOUS?
WHERE WE'LL MEET TONIGHT.
HERE, RULU!
OKAY
whisper

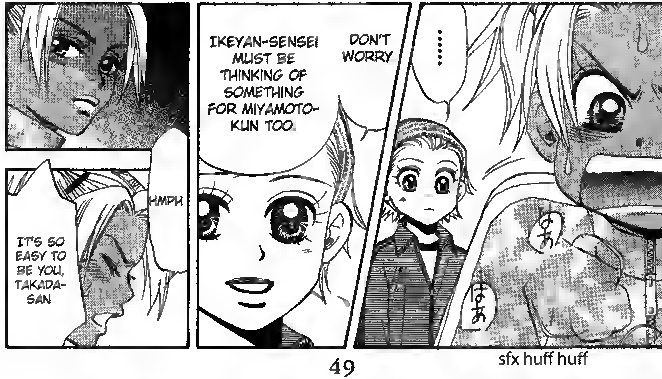
WELL,
WELL
MY PRINCESSES,
HOW ARE THE NEW MEMBERS?
IT SEEMS THAT KURODA-KUN HAS PLAYED TENNIS BEFORE,
ONLY FOR A SHORT WHILE BUT QUITE SERIOUSLY
OH, YEAH?
HOW SERIOUSLY?
I HEARD HE USED TO BE IN A TENNIS CLUB BUT WE DON'T KNOW HOW GOOD HE IS SINCE WE HAVEN'T SEEN HIM PLAY
GYAHAA
WHAT 'PRINCESSES!'
IKEYAN-SENSEI, GROSS!
OH, THAT DIDN'T IMPRESS YOU?
NOT AT ALL
CLEARLY


しゃにむにGO
IS THAT GOT I JUST HOPE YOU DON'T FORGET ABOUT THE CLUB
IT'S THE NEW SEMESTER. TEACHERS HAVE WORK.
I-I'M NOT PLAYING AROUND.
The boss behind them all
WHAT'S GOING ON?
KANAKO DOESN'T GET IT
sfx:blank
PLEASE STOP PLAYING AROUND AND START DOING YOUR JOB BY THE NEW MEMBERS!
WE HOPE THAT YOU WILL PAY ATTENTION AND SEE, SENSEI
sfx:shocked
AH!
THAT'S RIGHT.
Kanako's idea
sfx:clap clap
Kanako's excellent idea
MIYAMOTO
KURODA
WHY DON'T WE PAIR MIYAMOTO WITH KURODA?
UM.
I DON'T KNOW.
WE HAVE TO SEE IF THEY SUIT EACH OTHER TOO.
WE DON'T DECIDE SOLELY ON THEIR TALENTS

EH?! WHY NOT?
I TOLD YOU IT'S NOT LIKE THAT.
THEN, PAIR HIM WITH UCHI-KUN -SENPAI.
AND THEY PAIRED UP IN THE TEAM TOURNAMENT
THEY'VE PRACTICED TOGETHER MANY TIMES.
WAIT, WAIT.
YOU'RE GOING TO MAKE AOKI CRY.
WHY?!
WHY, WHEN THEY'VE GOT A BETTER CHANCE?
IT'S MUCH BETTER FOR UCHI-KUN -SENPAI TO PAIR WITH MIYAMOTO TOO, MUCH MORE THAN WITH FREDDY-SENPAI.
NAKAYAMA.
.....
THERE ARE THINGS MORE IMPORTANT THAN WINNING.
.....



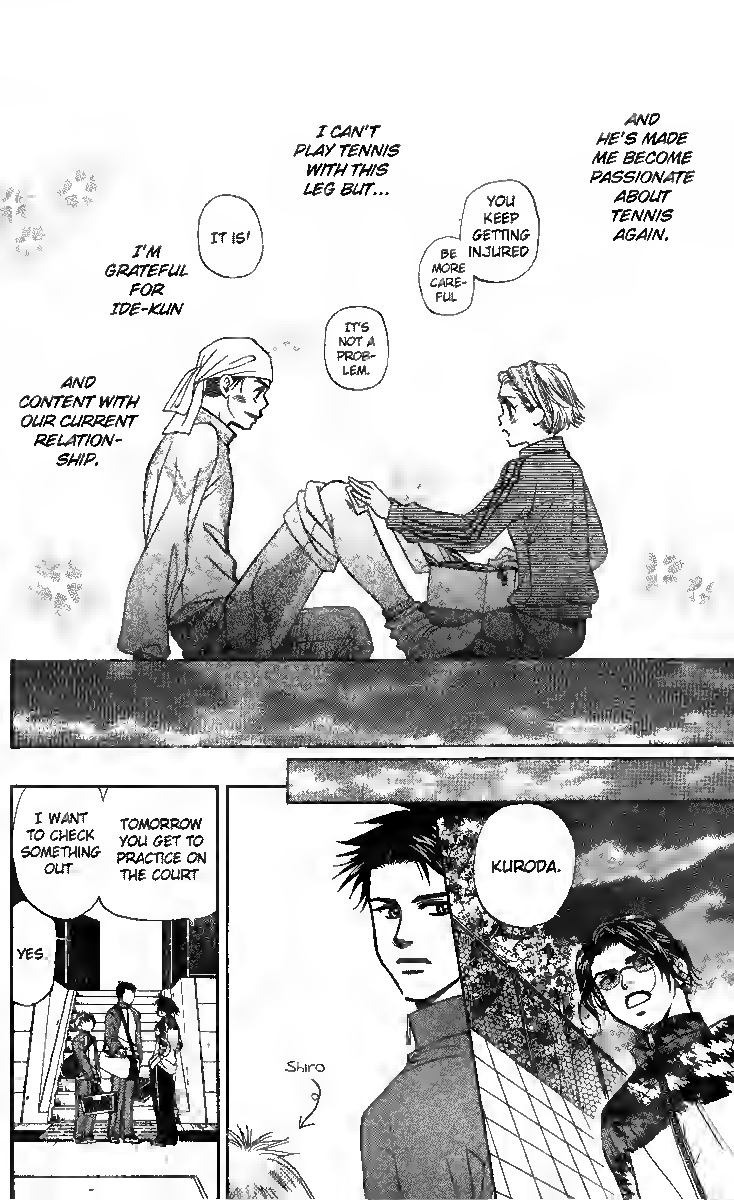
sfx scatter



sfx huff huff

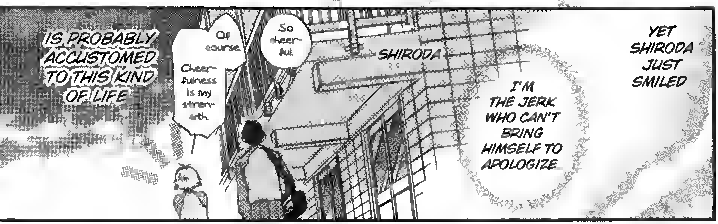
YOU MUST BE OVER-JOYED.
IDE-KUN GETS TO PAIR WITH TAKITA-KUN.
.....
WHY MUST I BE?
.....
WHY?
...
OH.
WHAT KIND OF RELATIONSHIP IS IT BETWEEN YOU TWO?

ARE JUST A CLUB MEMBER AND A CLUB MANAGER.
AND IDE-KUN
Hinako-shan!
Hinako-shan!
HINAKO-SHAN SCRAPED KNEE.
WE ARE NOT.
YOU GUYS ARE A COUPLE, I SEE.
OH,
Blush
Ngeuuch!
I...
THAT IDE-KUN LIKES ME.
Blush
GRIN
I KNOW

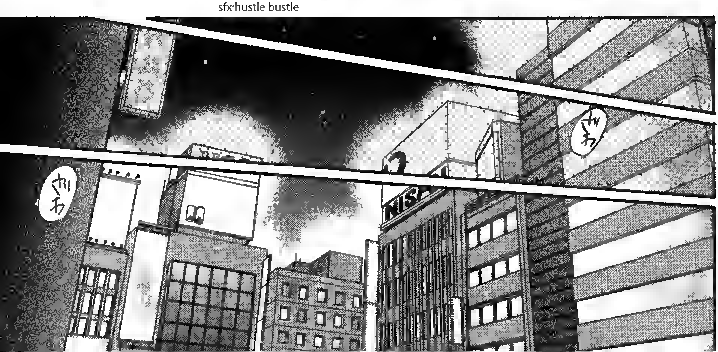

I'M GRATEFUL FOR IDE-KUN
IT IS!
I CAN'T PLAY TENNIS WITH THIS LEG BUT...
BE MORE CARE-FUL
YOU KEEP GETTING INJURED
IT'S NOT A PROB-LEM.
AND HE'S MADE ME BECOME PASSIONATE ABOUT TENNIS AGAIN.
AND CONTENT WITH OUR CURRENT RELATION-SHIP.
I WANT TO CHECK SOMETHING OUT
TOMORROW YOU GET TO PRACTICE ON THE COURT
YES.
KURODA.
Shiro

THAT'S ALL FOR TODAY
THANK YOU VERY MUCH!
OH, GOOD SHOUTING SHIKODA.
.....
AWESOME, KURODA! YOU GET TO PLAY ON THE COURT NOW.
AWESOME, AWESOME! THAT'S SO GREAT
I CAN'T EVEN DO THE PRACTICE SWINGS WELL
.....
THE WORD "AWESOME" COMES OUT OF YOUR MOUTH SO EASILY.
IT'S ANNOYING.
PRAISING OTHERS TOO OFTEN
WILL MAKE IT LOOK LIKE YOU HAVE LOW SELF-ESTEEM.

hmm
YEAH.
THAT'S RIGHT.
I
HAVE LOW SELF-ESTEEM.

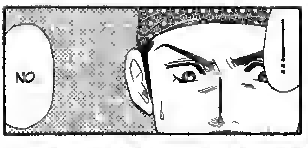

YET SHIRODA JUST SMILED
I'M THE JERK WHO CAN'T BRING HIMSELF TO APOLOGIZE.
SHIRODA
So cheerful.
Of course. Cheerfulness is my strength.
IS PROBABLY ACCUSTOMED TO THIS KIND OF LIFE.

sfx:hustle bustle



grumble grumble
SORRY, SORRY
FREDDY-SENPAI, YOU'RE LATE
AH.
huff huff
TO WITHDRAW THE MONEY.
I WAS AT THE BANK JUST IN TIME
THERE HE IS.
YOU LOOK MORE LIKE A PARENT THAN A STUDENT.
BUT... WHAT A GETUP.
WHAT KIND OF DISGUISE IS THAT?
SHUD-DUP.
THAT'S WHY I HAD TO GET THE MONEY
ISN'T THE FEE FOR A NIGHT TIME TENNIS COURT VERY HIGH?
HO!

I DIDN'T KNOW THERE'RE TENNIS COURTS ON TOP OF THE BOWLING ALLEYS.
BIL-LIARDS, PING-PONG,
GAME CENTER, YOU NAME IT.
AND A BURGER JOINT TOO. I'LL TREAT YOU TWO AFTER WE FINISH.
THAT'S AS SURE AS MAEDA'S CRACK-ERS!!


NO
!!

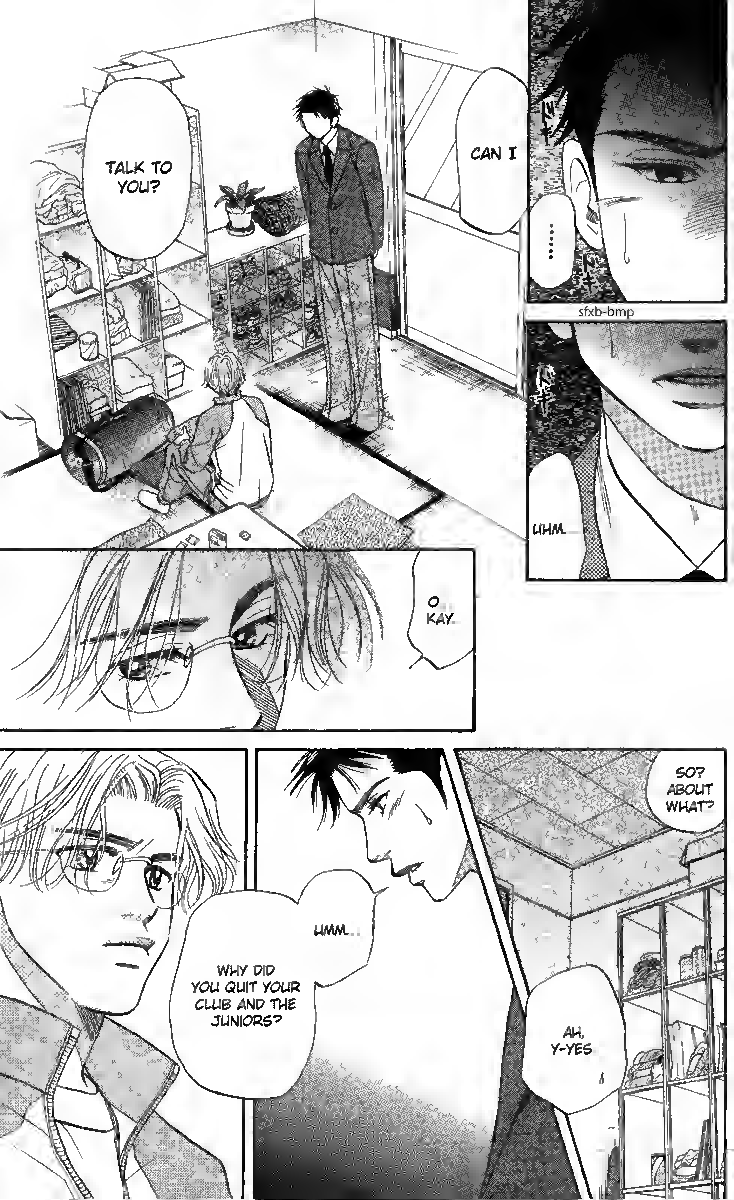
sfx:bounce
WE'RE JUST GOING TO CORRECT YOUR FORM, RIGHT?
SO ..
AND FIX SOME OBVIOUS FLAWS?
sfx:grab

IT MIGHT SOUND IMPOSSI-BLE.
BUT I WANT TO BRING MYSELF TO A HIGHER LEVEL. NOT JUST CORRECTING MY FLAWS.
I KNOW IT'S SHAMELESS. BUT PLEASE HELP ME.

WELL, I DON'T HAVE EITHER THE TALENT OR THE SENSE TO PLAY TENNIS
MY TECHNIQUES ARE MEDIOCRE AT BEST.
BUT IT'S GOING TO BE MY LAST TOURNAMENT FOR HIGH SCHOOL TENNIS
AND I'M ALWAYS THE WEIGHT THAT PULLS UCHI-KUN DOWN
sfx b-bmp
sfx b-bmp
SO...
I WANT TO WIN A DOUBLES MATCH WITH UCHI-KUN FOR ONE FINAL TIME.
sfx b-bmp
P-BMP
I DON'T THINK
IT'S SHAMELESS AT ALL.
sfx blush
sfx nod

LEAVE IT TO US.
THEN WE'LL HOLD NOTHING BACK AND TRAIN YOU HARD
FREDDY-SENPAI, THAT WAS SO COOL!
なぁぁ22
sfx:blush^2
FIRST, YOU MUST CALL US "COACH."
WHAT?
sfx:smash,whap,whap
A...
the life of adolescence.

sfx:clang
sfx:clang x 3
Boys' Tennis Club
Y-YESTERDAY I HAD A STUDENT COUNCIL MEETING
AH, YES
カラ
HM?
STUDENT COUNCIL?
YEAH
sfx: slide clack
YOU'RE EARLY TODAY
……


CAN I
TALK TO YOU?
sfxb-bmp
UHM...
O KAY.
SO? ABOUT WHAT?
UMM...
WHY DID YOU QUIT YOUR CLUB AND THE JUNIORS?
AH, Y-YES

!
ABOUT THAT.
I HAVE MY OWN COMPLICATIONS.
WASN'T THAT QUESTION BORDERLINE NOSY?
NOBUCHI-SENPAI.
OH, I SEE
.....
UM...
THEN...
SHIRO-CHAN?
SHIRO-CHAN
GOOD BOY GOOD BOY YOU'VE COME TO THE PRACTICE
EH? KURO?
IKEYAN-SENSEI SAID THAT?
YES, HE'S TO BE ON THE COURT TODAY.
HO!

Boys Town's Club
AFTER-WARD...
WHAT WENT INTO YOUR HEAD...
TO MAKE YOU BE ABLE TO STAND ON THE COURT AGAIN?
IT'S ..

IRRITATING TO MEET SOMEONE WHO KNOWS ABOUT MY TENNIS IN THE PAST.
AH.
I'M SORRY.
カリッ
sfxslide
I JUST ...
...?
JEEZ.

sfxbrushes past
GRAB
WHAT HAPPENED?
WHAT ...
.....
!!
I ONLY MEANT TO ASK ..
DID I PHRASE MY QUESTION WRONG?
WHOA! KURODA TOTALLY FREAKED OUT.
WHOA!
WAS HE MAD JUST NOW?
D-DID I MAKE TAKITA-SENPAI ANGRY?
DID I?
sfx grab

HOW ...
HOW TO STAND ON THE COURT AGAIN.
EVERY TIME I'M ASKED ABOUT WHEN I WAS IN THE JUNIORS,
IT WAS AS IF THEY ASK "WHAT ARE YOU DOING IN THIS KIND OF PLACE?"
IT'S IRRITATING ...

Shanimuni Go

By BAGAWA Mariino

Translated by : Chihaya
Proof-read by : In Valen s Name
Cleaned by : Atomsk
Edited by : homunculus

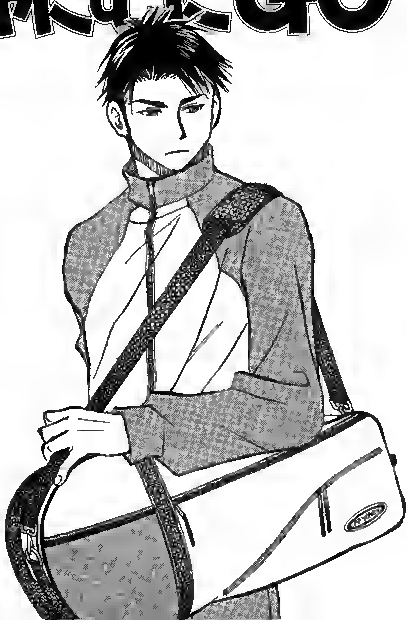
WingtipCafe.com

Tennis Stringing Machine

其ノ57 コートに立てません

Chapter 57 – I can't stand on the court

Shanimuni Go
しゃにむにGO



I ONLY MEANT TO ASK ...
HOW... HOW TO STAND ON THE COURT AGAIN.
THAT'S ALL.
KURODA ...?
!
PINE
APPLE

RUUI STANDS ON THE COURT BECAUSE HE HIMSELF WISHES TO.
...EH?
WHY DID YOU ASK HIM THAT?
THAT QUESTION
ASKING HIM HOW?
THAT'S A PREPOSTEROUS QUESTION
...
So cool
IS THAT THE RIGHT WORD?
TOTALLY. ...YES.
Not cool anymore

IDE-SENPAI IS PROBABLY AN AMAZING PERSON.

PITTER-PATTER

"A PREPOSTEROUS QUESTION"?

I SHOULD HAVE EXPECTED THAT.

...

TAKITA-SENPAI,

I'VE BEEN WATCHING OVER YOUR PLAY TO HELP ME GET STRONGER—

TAKITA.

AND KURODA.

sfx: whack smack

The girls' club is here too.

WHY DON'T YOU TWO DO A RALLY PRACTICE ON THE COURT?
.....
!!!
W-WIT... TAKITA-SENPAI, SIR...?
OH? YOU'RE UNHAPPY ABOUT THAT?
NOT AT ALL, SIR!!
IT'S NOT LIKE THAT.
FUU

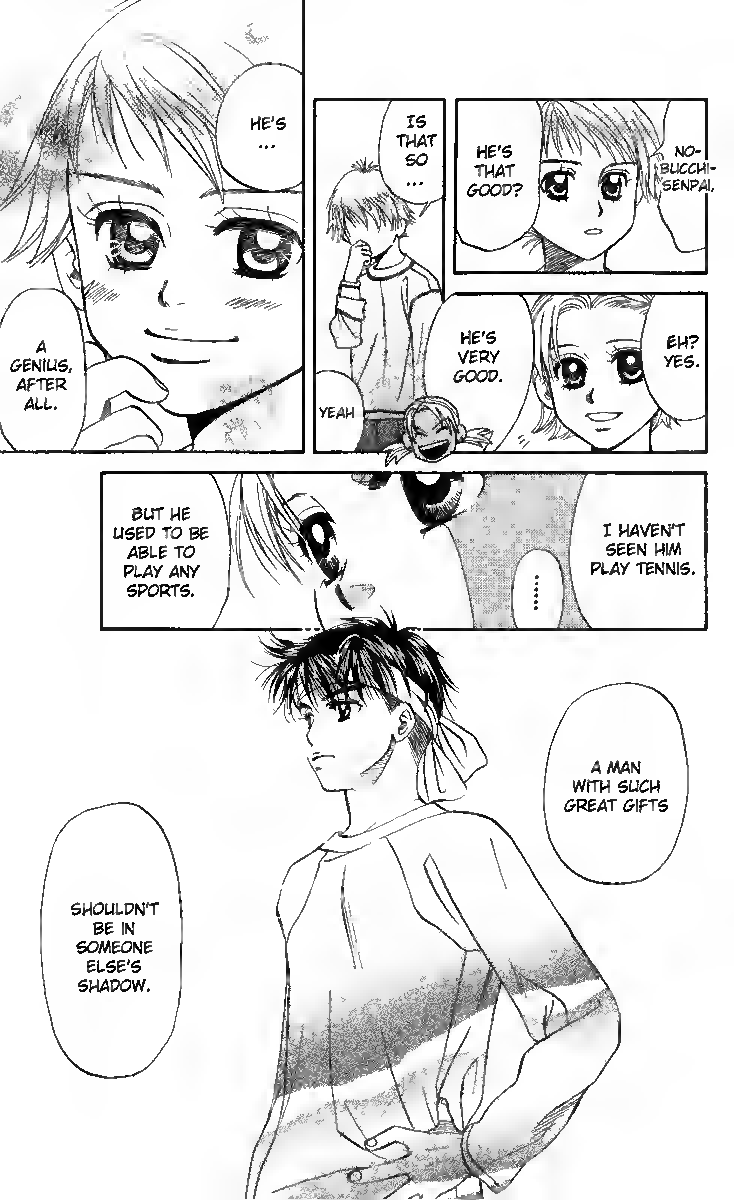
¼ Space No.3

You see... After the second episode began, people have been asking me, "Did you change your drawing style?" Actually yes, a little bit. But I revert back to the old style when I'm not careful. The reasons? There're several. I've been constantly swamped so I never had the chance to do it. And I'm getting older everyday. So I thought I'd make an easy transition in the second episode. Changing both my art style and my mindset. But it's so difficult and the result was hardly noticeable at all.

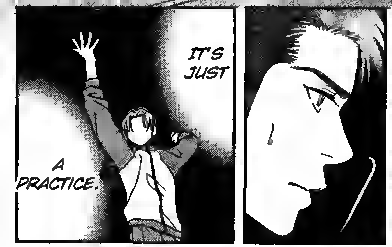
sfx:pat pat

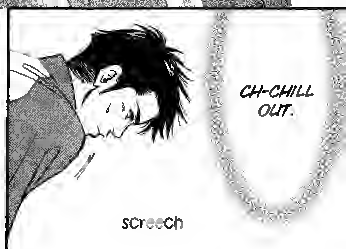
IT'S OKAY. HURRY UP.
STEP
IT'S JUST A SIMPLE RALLY PRACTICE
YOU MAKING A FUSS IS MAKING ME UNCOMFORTABLE
STUNG
SHUT UP.
RUUI, IS THAT A HAZING?
KURODA
YOU'RE BORN WITH GREAT PHYSICAL ADVANTAGE I HAVE HIGH HOPES FOR YOU

sfx:whoosh
ONE
AL-RIGHT
TWO—
AND THEN,
FINISH THE SWING WITH YOUR PALM OUT
ONE TWO
OKAY
TH-THEY TREAT ME LIKE A CHILD.
YOU DID WELL.
clap clap
THAT'S IT. THAT'S IT. GOOD JOB ♡
.....
IDE-KUN JUST STARTED LAST YEAR, YOU KNOW. AND HE'S BECOME AN AMAZING PLAYER.
OF COURSE.
YOU REALLY THINK.. DOING THIS WILL MAKE ME BETTER AT TENNIS?


HE'S ...
A GENIUS, AFTER ALL.
IS THAT SO ...
YEAH
HE'S THAT GOOD?
NO-BUCCHI-SENPAI.
HE'S VERY GOOD.
EH? YES.
BUT HE USED TO BE ABLE TO PLAY ANY SPORTS.
I HAVEN'T SEEN HIM PLAY TENNIS.
.....
A MAN WITH SUCH GREAT GIFTS
SHOULDN'T BE IN SOMEONE ELSE'S SHADOW.

GET READY
AH.
YES.
six bounce

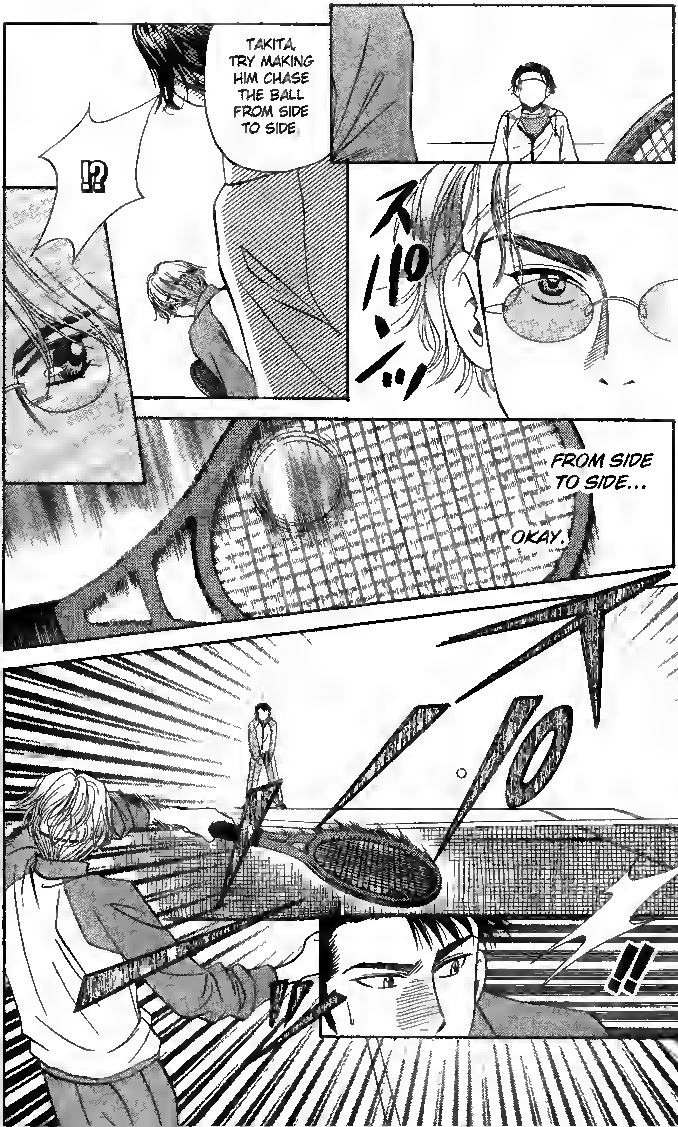

IT'S JUST A PRACTICE.


CH-CHILL OUT.
screech

キュッ
ズ
ズ
AH
THIS IS FINE
EVEN THOUGH I'VE STOPPED PLAYING FOR SO LONG, I CAN STILL HIT THE BALL BACK

I CAN STILL MOVE
IT COMES SO EASY
AH
THAT'S RIGHT
TAKITA-SENPAI SET IT UP EASILY FOR ME.
WHAT A BEAUTIFUL GROUND-STROKE SEQUENCE.
NOT BAD, KURO!

THE OPPONENT IS ON THE OTHER SIDE OF THE COURT.
IF YOU LACK POWER, COMPENSATE FOR IT WITH TECHNIQUES.
THEY FIGHT WITH THE BALL, NOT WITH THEIR BODY, DON'T THEY?
A SMALL YELLOW BALL
BOUNCING BACK AND FORTH.
YOU WIN BY HITTING THE BALL.


TAKITA, TRY MAKING HIM CHASE THE BALL FROM SIDE TO SIDE.
!?
スパーン!!
FROM SIDE TO SIDE...
OKAY.
!!

NOT BAD AT ALL FOR SOMEONE WHO LACKS SELF-CONFIDENCE.
OH.
NEXT,
MAKE HIM MOVE UP AND DOWN.
I FORGOT THIS GUY IS A MANIPULATOR.
.....
THAT'S WHY I PICKED YOU AS HIS PRACTICE PARTNER, DON'T YOU KNOW?
YOU CAN DO IT.
IT'S NOT AS EASY AS YOU SAY.

スッ
SHORT,
AND EASY TO HIT BACK.
HIT THE BALL...
sfx
b bmp
ドキッ
!
ホー
ホー

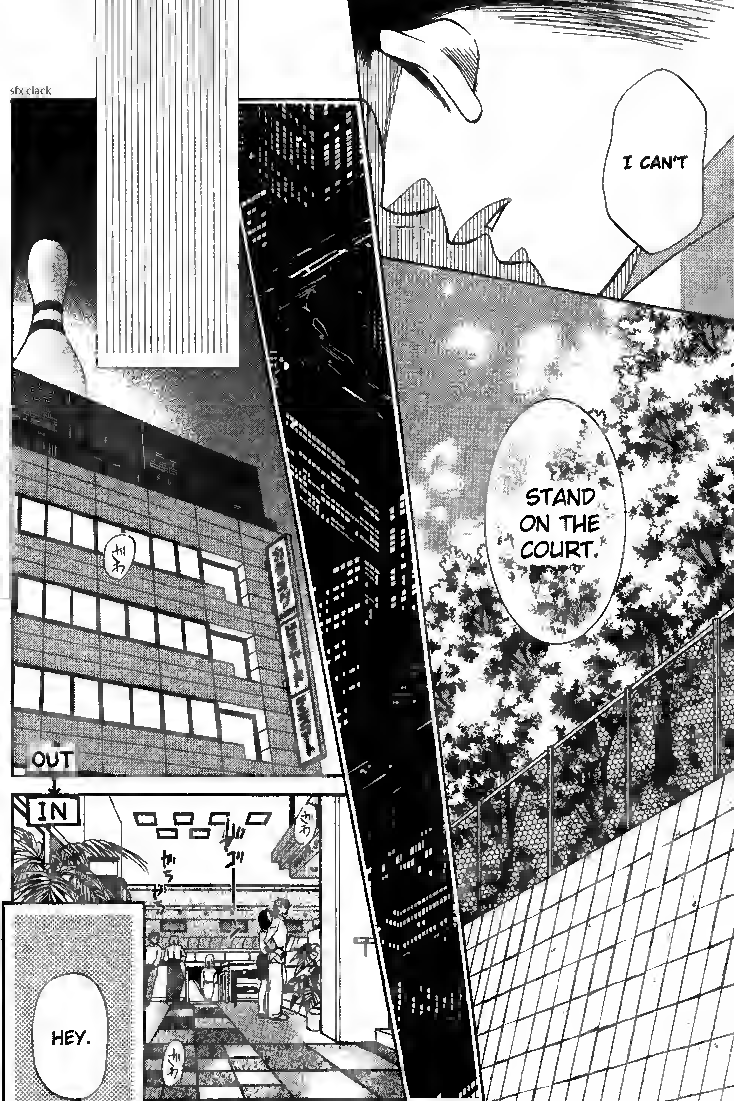
IT'S OKAY.
TOO DIFFICULT?
I HIT THE BALL HIGH ENOUGH TO HIM TO GET IT BACK IN TIME, DIDN'T I?
AH ...
I'M ...
I'M SORRY.
JUST NOW
KURODA SAW WHERE THE BALL WENT BUT DIDN'T MOVE?

AH.
UP TO THE NET THIS TIME.
sfx.b bmp

sfx1-bmp:3

I DON'T KNOW.
WHAT HAP-PENED?
B-BMP
B-BMP
sfx:
bounce
bounce
bounce

HEY.
IS EVERY-THING OKAY?
I'M SORRY.
.....
WHY ARE YOU SORRY?
I'M SORRY.
I'M SORRY.
?


sfx:clack
I CAN'T
STAND ON THE COURT.
OUT
IN
HEY.
sfx:clack clack

sfx:clack
HUH?
THAT THING, YOU KNOW.
WHAT KURODA SAID TODAY.
.....
WHAT DOES IT MEAN?
THE "I CAN'T STAND ON THE COURT" BIT.
sfx:slide
FREDDY-SENPAI IS HERE.
AH.
FREDDY-SENPAI, YOU'RE LATE AGAIN.
EH?!
sfx:Boo Boo
sfx Tears up
HOW COLD HE HAS A CRUSH ON YOU, YOU KNOW.
I FEEL SORRY FOR THE GUY.
WHAT THE HECK?
NO IDEA.
IT'S KURODA'S PROBLEM.
.....

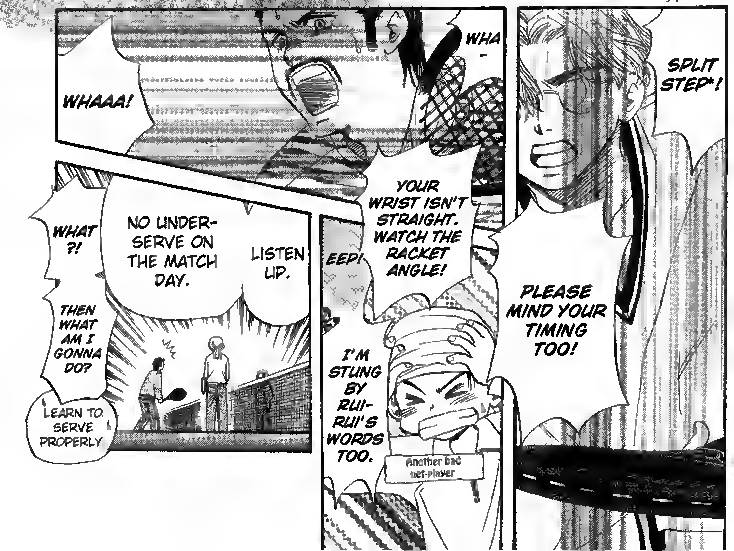
sfx: waterfall
OKAY.
AND?
I... I MET UCHI-KUN ON THE WAY HERE.
AND ...
WHAT HAP-PENED ?!
WH-
たばこ
UCHI-KUN.
EEK!
TAMIO.
OH.
WHERE ARE YOU GOING THIS LATE AT NIGHT?
Super suspi-cious
IS THAT SO?
WELL, I'M JUST GOING TO DO SOME WALL-HITTING PRACTICE
I DON'T GET IT. BUT HAVE FUN.
EH? THIS LATE?
MOON-LIGHT IS ENOUGH.
ISN'T IT A RACKET ?
THAT THING YOU'RE HOLD-ING.
AH... NOWHERE. I'M JUST OUT A BIT.
WHAT?! DON'T SAY SOME-THING STUPID !!
Neigh-bor
WHAT STUPID ?
Mizuki the second.

ERM ...
UCHI-KUN.
LET'S DO OUR BEST
FOR THE DOUBLES TOURNA-MENTS.
sfx:Turn
sfx:smile
sfx:oh
I HAVE
ZERO HOPE FOR THE DOUBLES.
HE SAID THAT.
.....
THAT GUY. HE'S GOT A CUTE FACE BUT HIS WORDS ARE SO CRUEL SOME-TIMES.
sfx:sniffle sniffle

THERE, THERE
HE'S PROBABLY TRYING TO EASE OFF THE PRESSURE FROM YOU, UCHI-KUN STYLE
LET'S GO TO THE COURT
A LONG TIME BUDDY LIKE ME KNOWS WHEN HE MEANS IT!
ACCHAN,
I DON'T KNOW HOW TO PLAY BILLIARDS, YOU KNOW.
COME ON
HOW MANY TIMES HAVE I SHOWED YOU?
FORGET IT.
NOW WHAT'S IN THAT BAG?
THE OLD GUY BY THE STREET WAS SELLING IT
For tomorrow's breakfast
OH, THREE HIGH SCHOOL DELINQUENT'S SIGHTED!
!
YOU'RE THE WORST DELINQUENT OF THEM ALL

THE OPPONENT WILL EASILY COUNTER WITH A PASSING SHOT.
YOUR APPROACH TO THE NET IS TOO SLOW.
SENPAI!!
AH.
AL~~ RIGHT! LET'S TRY AGAIN!

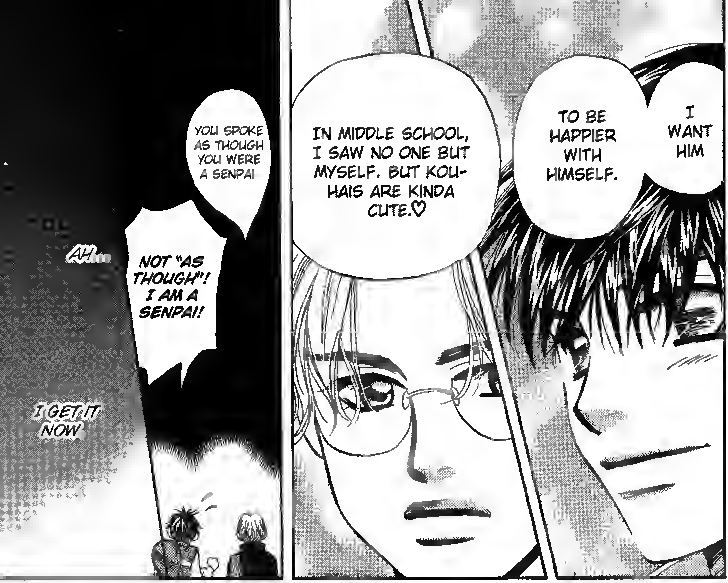
T/N A tennis footwork movement in the ready position

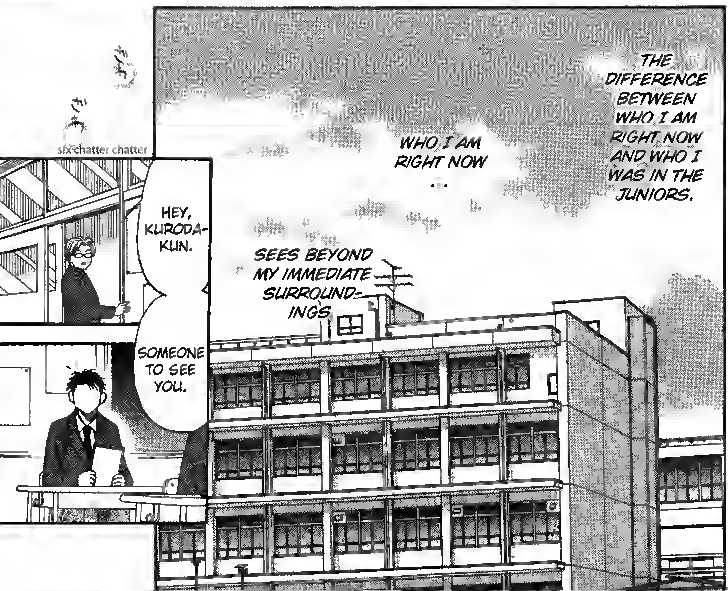


sfx: whack thwack
スパーン
!
HO.
.....
Heh heh
SERVING IS VERY IMPORT-ANT.
FIRST YOU MUST BE ABLE TO KEEP YOUR SERVICE GAME.
GREAT. WHY DON'T YOU TRY TO REDUCE YOUR DOUBLE-FAULTS?
NEXT, CHANGE SIDE.
WHAT DID YOU SAY?!
I SEE, I SEE.
SUCH IS ADOLES-CENT LIFE
AH.
OH,
WHAT'S THAT THING BY THE EN-TRANCE?
BUT
DOES THAT MEAN MY TEACHING SUCKS, AOKI?
For you to make an effort only now.
Geez, my pride as a coach.

I'VE BEEN WATCHING
.....
YOUR EFFORT FROM AFAR.
AOKI-KUN'S ARMS ARE TOO STIFF WHEN MAKING A SERVE.
TRY SWINGING IT LIKE DRAWING A BIG CIRCLE.
FROM SOMEONE WHO'S NOT MR. PURPLE ROSE.
I'LL ALWAYS WATCH OVER YOU.
BUT MORE LIKE "MR. PURPLE EGG-PLANT".
OH, EGG-PLANT?
TOMOR-ROW'S MENU: FRIED EGGPLANT
swish swish
© GLASS MASK MIUCHI SUZUE

HEY.
RUUI.
sfx whoosh
TO-MOR-ROW,
YOU SHOULD TALK TO KURO
HM? WHY SUD-DENLY
SOME-TIMES IT HELPS
JUST TO HAVE SOMEONE LISTEN
AL-RIGHT
WHAT A STRANGE KID. HAVING A CRUSH ON SOMEONE LIKE RUUI
IT'S HARD TO EX-PLAIN.
BUT I FEEL THAT HE'LL BE BETTER IF HE TALKS TO YOU.
ISN'T SHIROTA QUITE AT-TACHED TO YOU AS WELL?
OH, SHIRO-CHAN ISN'T HE CUTE?
BUT...
BUT?
I DON'T KNOW WHAT TO SAY...
THAT KID.
HE MAKES ME OUT AS SOMEONE SO SPECIAL.


I WANT HIM
TO BE HAPPIER WITH HIMSELF.
IN MIDDLE SCHOOL, I SAW NO ONE BUT MYSELF. BUT KOUHAIS ARE KINDA CUTE.♡
YOU SPOKE AS THOUGH YOU WERE A SENPAI
NOT "AS THOUGH"! I AM A SENPAI!
AH...
I GET IT NOW


THE DIFFERENCE BETWEEN WHO I AM RIGHT NOW AND WHO I WAS IN THE JUNIORS.
WHO I AM RIGHT NOW...
SEES BEYOND MY IMMEDIATE SURROUNDINGS.
six chatter chatter
HEY, KURODA-KUN.
SOMEONE TO SEE YOU.

TA-
TAKITA-SENPAI.
COME.
TO THE DECK.
Y-YES?
YOU HAVE SOMETHING TO ASK ME, DON'T YOU?

Shanimuni Go

By RARAWA Marime

Translated by Chihaya
Proof-read by In Velen's Name
Cleaned by Atomsk
Edited by homunculus

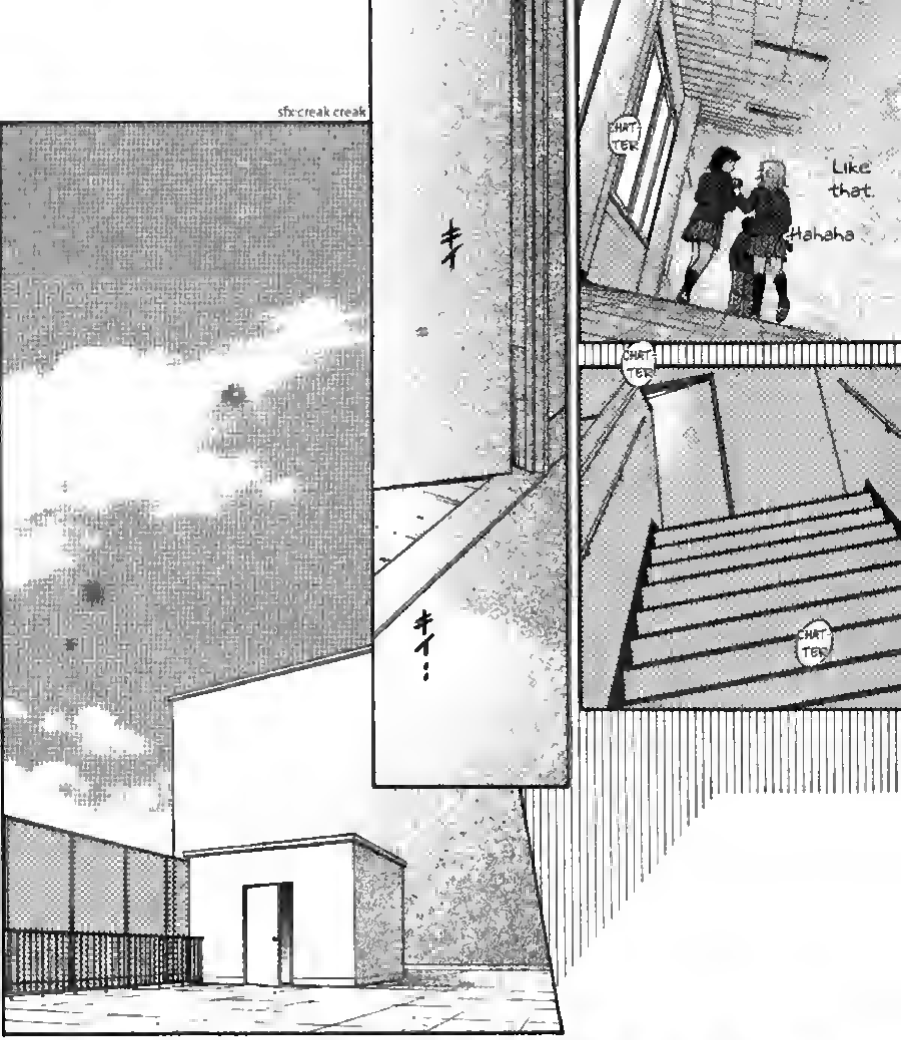
WingtinCafe.com

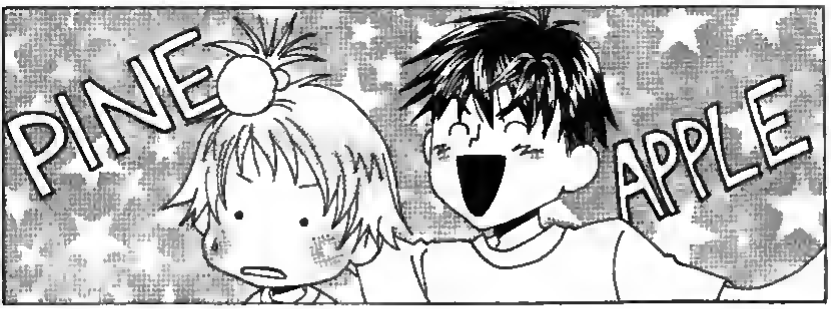
Shanimuni Go

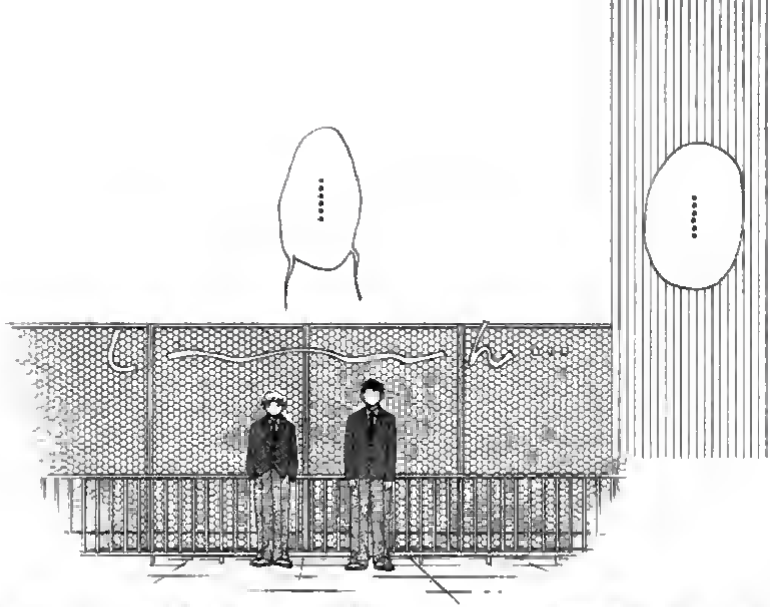
しゃにむにGO

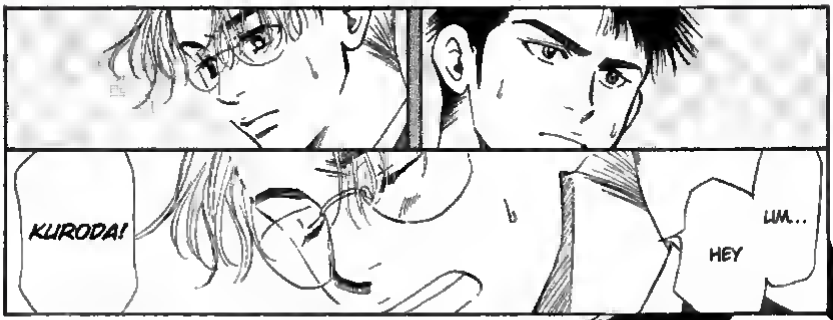
其ノ058 黒田の告白

058 – Kuroda's Confession


sfx:creak creak
キィ
キィ…
CHAT TER
Like that.
Hahaha
CHAT TER
CHAT TER


PINE
APPLE


.....
.....


KURODA!
HEY
UM...

UH..
UHM... YOU SEE.
I DON'T REALLY KNOW HOW TO BEGIN.
IF YOU HAVE SOMETHING TO SAY, SAY IT.
IT'S A WASTE OF TIME.
YE-YES?!

.....
.....
inhale
exhale
WELL ...
YOU CAN BEGIN BY TELLING ME ABOUT YOURSELF IN THE JUNIORS.
I AM ...
NOT VERY GOOD AT TENNIS.

.....
THAT WAS...
WELL, I PLAYED FOR THREE YEARS IN THE JUNIORS.
BUT I WAS "ALRIGHT" AT BEST.
REALLY ...?
I DIDN'T THINK YOU WERE BAD DURING THE RALLY YESTERDAY.
UM...
I...
WHEN I WAS IN 6TH GRADE,
MY MOM JOINED A TENNIS CLUB.
ONE DAY, SHE ASKED ME TO BRING HER SOMETHING SHE FORGOT.
.....
STARTED TENNIS IN 6TH GRADE.
AT THE TIME I WAS ALREADY 170CM* HIGH.
YES, I DID.
Y-YOU GREW FAST.

(*T/N: 170 CM = 5' 7")

whoosh
AH.
WHY DON'T YOU PLAY TENNIS ?
YOU'VE GOT A GREAT PHYSIQUE. IT WOULD BE A SHAME TO WASTE IT.
WHEN I GOT THERE
I CAUGHT THE EYE OF THE CLUB'S COACH.
IT WENT IN.
YOU WILL SURELY BECOME A GREAT PLAYER.
STRANGE. I THOUGHT YOU'D BE BETTER THAN THIS.
SO MUCH FUN!!
KURODA, I HAVE HIGH HOPES FOR YOU.
THIS IS SO FUN!
KURODA
THE BIG BODY THAT EVERYONE MAKES FUN OF AT SCHOOL
IS NOW AN ADVANTAGE WHEN I PLAY TENNIS.

WHAT A DISAPPOINTMENT, KURODA.
YOUR ONLY STRENGTH IS HOW BIG YOU ARE.
OH, KURODA?
HIS ONLY TALENT IS BEING BIG. DON'T WORRY.
ha ha ha
WHY...?
I DID MY VERY BEST!
EVEN THOUGH I DID MY BEST...
HE NEVER GETS ANY BETTER.
HOW COME YOU COULDN'T GET THAT BALL?
GIVE UP TENNIS, YOU CLUMSY OAF!
.....
THE BEST I EVER DID WAS TO ADVANCE TO THE THIRD ROUND.
PLAYING TENNIS BECAME MORE OF AN ORDEAL.
BUT I COULDN'T MEET THEIR EXPECTATIONS.

ABOUT THAT TIME, THERE WAS A TOURNAMENT AT KANAGAWA.
TAKITA-SAN,
THERE I SAW YOU.
I WAS...
BEYOND SHOCKED.
YOU HAD FULL CONTROL OF THAT TINY BALL.
INCREDIBLE.
IT WAS AMAZING

¼ space No.4

I've been writing 'Names' in Family Restaurants* more and more. (Name = a manga storyboard) During summer, if I wear short sleeves to match the weather outside, I'm doomed. The air-conditioner in the restaurant is so cold. I'll be shivering so much that I can't continue my work.

sfx: shiver x6

The shivering girl writing Names in

When you go to an air-conditioned restaurant,

don't forget a sweater!

Family restaurants these days have improved their Drink Bars. It's much more convenient than before. I know it's not nice of me to camp in the restaurant for a long period of time. But I do it anyway. ^^; Ha ha ha. Sorry.

(*T/N: Family Restaurant = A type of casual dining restaurant in Japan with no time seating limit. A great place to sit and study for hours. Coffee and beverages are (usually) unlimited — drinks are serve-yourself from a "drink bar".)

sfx:chatter chatter

Teacher's Lounge
sfx:creak creak
HMM.
WHAT A HEADACHE.
I'VE GOT A SINGLES SLOT THAT NEEDS TO BE FILLED.
FROM WHAT I SAW YESTERDAY, IT'S PROBABLY TOO EARLY TO USE KURODA.
BUT...

ONE SIGHTED IDE REPORTING, SIR!
GOOD NEWS.
YOU'LL PLAY IN BOTH THE SINGLES AND DOUBLES TOURNAMENT IN THE PREFECTURALS.
Takita too of course.
HEH?
OH.
IDE SIGHTED.
Hmm
Creak.
sfx: hide
BOO OOR-ING
.....
YOU MEAN I WON'T BE IN THE DISTRICT TOURNAMENTS?
EH?
sfx: clack
YES. PERFECT.
OF COURSE! WHY WOULD I PLAY IT IF I DON'T ENJOY IT?
?
?
IDE,
YOU REALLY ENJOY TENNIS, DON'T YOU?
sfx: lit

GIVE IT YOUR ALL, YOU KNOW.
OHKOUCHI AND AOKI.. THIS WILL BE THEIR LAST TOURNAMENT IN HIGH SCHOOL.
I'M WORRIED ABOUT THEIR DOUBLES TOURNAMENT.
EVEN WITHOUT A MATCH, FOR SOMEONE LIKE YOU, CHEERING FOR OTHER PEOPLE PROBABLY GIVES YOU ENOUGH BOOSTS.
UGH~
OH, NO PROBLEM.
THANK YOU FOR THE DRINKS YESTERDAY, IKEYAN-SENSEI.
OH BY THE WAY,
.....
sfx:geez good grief
sfx:Gnn

I WENT TO SEE MANY MORE OF YOUR MATCHES.
AFTER THAT,
OH, BUT RUUI WAS SUSPICIOUS AND DIDN'T DRINK IT.
SO I DRANK HIS.
I SEE.
I DON'T BLAME HIM.
THIS JUST MEANS IDE IS GULLI-BLE.
sfx Pa ha
AND...
YOU WOULD ALWAYS LOSE YOUR CON-CENTRATION.
WHEN THE GAME GOT TO A CRUCIAL MOMENT ...

BUT
EVERY SINGLE TIME,
YOU NEVER ONCE ABANDONED THE MATCH UNTIL THE END.
BUT THAT KIND OF IMPERFECTION
IT WAS A TORTURE EVEN FOR THOSE WATCHING.
GAVE SOMEONE LIKE ME COURAGE.
COURAGE...?
SNICKER
ARE YOU MOCKING ME?
NO NO! I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT!
THEN WHAT DID YOU MEAN?
YOU MADE IT SOUND SO CRYPTIC.

!
PLEASE DON'T BE MAD.
clench
UM...
I WANTED TO WATCH AN IMPERFECT PLAYER
OVERCOME THE WALL THAT WAS STOPPING HIM.
THAT WOULD GIVE ME COURAGE.

I'M SO SORRY.
YOU QUIT TENNIS.
I ASSUMED THAT
TO MAKUNOG-AMA..
TO COME
IT'S NATURAL THAT YOU'D THINK THAT.
WELL,
TAKITA-SAN, YOU SUDDENLY DISAPPEARED FROM THE JUNIORS WORLD.
BUT...
!
EXHALE

AND SEE THAT YOU'RE STILL PLAYING TENNIS...
I'M BEYOND THRILLED.
I FEEL WEIRD.
.....
SOMEONE WATCHED ME STANDING ON THE COURT WITH THAT PERSPEC-TIVE...
I HAD NO IDEA
WHY CAN'T YOU
.....
KURODA.
STAND ON THE COURT?

NOW I UNDER-STAND
THE CIRCUM-STANCES OF YOUR PAST WITH TENNIS.
AND WHY YOU ARE STARTING AGAIN.
...
BUT
I STILL DON'T KNOW WHY YOU STOPPED PLAYING.
WHAT IS THE REASON YOU FEEL THAT YOU CAN'T MOVE FREELY ON THE COURT?
I...
I CAUSED ...
BMP
I...

sfx.bmp
I HURT MY FRIENDS ARM
sfx.bmp
TO THE POINT THAT HE CAN'T PLAY TENNIS AGAIN!
...HIS ARM?
sfx.bmp
DON'T STEP BACK.
I WASN'T... PAYING ATTENTION DURING A DOUBLES MATCH.
sfx.bmp
sfx.bmp
KURODA! DON'T STEP BACK!
THE MOMENTUM SHIFTED TO THE OPPONENTS.
I WAS DESPERATE.
DON'T STEP BACK.
sfx.bmp
sfx.bmp

sfx.b-bmp
sfx.b-bmp
sfx.b-bmp
WHAT A HORRENDOUS SOUND.
HEY.
THEY SAID THE NERVES SNAPPED.
TAKA-SHINA'S ARM ...
... AT SUCH AN UNNATURAL ANGLE.
HEY...?
sfx.b-bmp
KURODA.
HEY!
KURODA !!
sfx.b-bmp
HUH
YES... I AM.
STAY WITH ME HERE. BUT EVEN WITH THAT, YOU ARE GOING TO KEEP PLAYING TENNIS, AREN'T YOU?
ARE YOU ALRIGHT?
EH?
OH...
sfx.b-bmp

.....
B-BE-CAUSE ...
TAKASHI-NA...
TOLD ME TO KEEP PLAYING...
IT MADE ME REALIZE ...
DON'T STOP PLAYING TENNIS, KURODA!
KEEP PLAYING, OKAY?
YOU ARE GOING TO KEEP PLAYING TENNIS, AREN'T YOU?
YOU LIKE TENNIS, DON'T YOU?
THAT I...
LOVE PLAYING TENNIS ...

YOU ALREADY TOLD YOURSELF HOW TO COME BACK TO THE COURT.
JUST NOW,
YOU ASKED ME
WHAT MADE ME ABLE TO STAND ON THE COURT AGAIN
.....
I STARTED PLAYING TENNIS AGAIN BECAUSE I WANT TO BE A PRO
THAT'S MY REASON.
IN THE END,
IT'S ALL ABOUT MINDSET.
YOU HAVE TO DO IT FOR YOURSELF.

YOU WANT TO BE A PRO?
BUT INSTEAD OF JOINING THE JUNIORS, YOU COMPETE IN A STUDENT'S TOURNAMENT?
I HAVE SOMEONE
THAT I NEED TO PROVE THAT I AM SERIOUS ABOUT IT.
GUH!
STANDS ON THE COURT BECAUSE HE WANTS TO.
THAT'S A PREPOS-TEROUS QUESTION.

KURODA, KEEP PLAYING, OKAY?
...
YOU LIKE TENNIS, DON'T YOU?
IT'S ALL ABOUT YOUR MINDSET.
IN THE END,
YEAH.
I CAN'T GIVE UP, RIGHT?
DON'T GIVE UP.
DON'T GIVE UP.

sfx:Point Less

BUT...
EVEN THOUGH YOU AREN'T PLAYING IN THE TOURNAMENT, IDE-KUN?
A TENNIS TOURNAMENT IS A FESTIVAL?
OH, IT'S ALL GOOD.
I ALWAYS LOVE FESTIVALS.
GRRR,
GEEZ. SO UNFAIR.
BECAUSE I WAS THE ROOKIE TOURNAMENT'S RUNNER-UP, I CAN'T PARTICIPATE IN THE DISTRICT TOURNAMENT.
sfx:sigh
AWE...
HE'S SO AWESOME!!
R-RUNNER-UP.
sfx:Ah!
EH? BUT I THINK IT'S AWESOME.
PRAISING OTHERS TOO OFTEN WILL MAKE IT LOOK LIKE YOU HAVE NO CONFIDENCE
HMM.
MM?
BEING A RUNNER-UP ISN'T AWESOME AT ALL!
KURODA!

uu...
I'M SO SORRY! I REALLY, TRULY THINK YOU'RE AWESOME!!
uuhh...
.....
?
?
whimper
whimper
stares
Thanks for today
Thank you for your hard work
sfx:ahem ahem
WELL, KURODA.
YES?
I FORGOT TO TELL YOU.
I PUT YOUR NAME IN FOR THE SINGLES.
GO GETEM, TIGER
OKAY?
ポム!!!
sfx:pat
ボン ボン
Who...t?

AWESOME
THE TOURNAMENT...
AWE...
...
sfx sneak away
IKEDA-SENSEI?
WELL, MAKE SURE YOU GET GOOD SLEEP TONIGHT!!
sfx sneak away
PLEASE WAIT.
See you!
THIS IS...
Bye!
sfx Ah!
...
UHH...
AH! NOTHING...
NO, IT'S GOING TO BE LIKE THE LAST TIME AGAIN!
SHIRODA.
Yes?
I'M SORRY FOR WHAT I SAID LAST TIME.
I...
DIDN'T REALLY THINK YOU LACK CONFIDENCE.

OH...
EH IT'S NO BIG DEAL
OH...
I'VE FORGOTTEN ABOUT IT ALREADY
AM NOT!
LIAR.
The District Tournament.
AH!

THIS CHAPTER WAS PROVIDED TO YOU BY
AniMeA
MANGA.ANIMEA.NET

しゃにむにGO 其ノ058／おわり
Shanimuni Go – Ch.058 / End

Shanimuni Go

しゃにむにGO

Wingtip Cafe .com

CREDITS

Manga: Shanimuni Go
Author : RAGAWA Marimo

Raw provider : Michex raw manga
Translated by : Chihaya
Proof-read by : In Valen's Name
Cleaned by : Atomsk
Typeset by : homunculus
QC'ed by : Hymn

Shanimuni Go

しゃにむにGO

其ノ059

地区大会 その1．勝負への執着

059 – The District Tournament I : Determination

しゃにむにGO

A report from the last chapter
Freddie-senpai shaved off his mustache.
The district qualification round for the Inter-High!
UWAH...
sfx chatter chatter
PINE
APPLE

SERIOUS-LY...
IS THAT FOR REAL?
THOSE ...
ARE MAKUNO-GAMA'S TEAM MANAGERS?
And they've got more people too
ZOOM UP
HM?
W-WHYYY!!
NO FAIR! HOW COME THEY'VE GOT ALL THE PRETTY ONES!!
sfx:Wail
うぉぉぉ〜〜ん
HEY!
AND LOOK AT OURS!
GLARE
HM?
sfx:Thump
ドン

AH
I AM SORRY.
IT'S...
20cm
UHM...
IT'S OKAY—
thud
thud
HE-EY?!
MAKUNOGAMA'S NEW MEMBER?
SCARY! HE'S FRIGGIN' HUGE!
AMAZING!
thud
HM?
SHIROTA.
sparkle
WHAT?
sparkle
sweet face
IT'S UNDERSTANDABLE WHY THEY WOULD THINK THAT.

UHM.
YOU KNOW,
IT SEEMS LIKE
PEOPLE FROM OTHER SCHOOLS
MISTOOK YOU FOR A GIRL.
sfx: Rise
YOU SHOULD BE CAREFUL.
OKAY?
WHAT WAS...
THAT WARNING?
BE CARE-FUL? WHAT WAS THAT SUPPOSED TO MEAN?!
I DON'T NEED THAT KIND OF WARNING!!
My pride is hurt!
Well.
Nobuhisa and Ruui were given a free pass to The Prefectur als for both Singles and Doubles
without having to participate in the District Tournament.
Makunogama was also qualified so they had no role in this tournament.
UCHI-KUN!!

FOR THE DOUBLES,
OKAY?
LET'S DO OUR BEST
UM ...
OF COURSE, WE HAVE TO DO OUR BEST.
YEAH!
YOU KNOW...
YOU'VE BEEN ACTING WEIRD LATELY.

Eh?!
WHAT ARE YOU SAYING, UCHI-KUN-SENPAI?!
Freddie-senpai is always weird.
WHAT... WAS THAT SUPPOSED TO MEAN?
...

sfx:Badump

WE'RE OFF!
GOOD LUCK!
.....
WILL THEY BE ALRIGHT?
WHAT DO YOU THINK?
.....

I WONDER HOW IT'LL TURN OUT.
YEAH.
WHAT?
?
NOTHING. IT'S JUST SO VERY RUIRUI.
WHAT DOES THAT MEAN?
ACTING COLD AS EVER, HUH?
NOTH-ING.
HUH ?
EVEN THOUGH YOU'RE SOOO WORRIED ABOUT THEM.
THOSE TWO
HAVE THE CRAPPIEST OF LUCK!
WHAT A PITY!

EH?
MO-MOCHI MIYA...
YOU SCARED ME SHITLESS.
DON'T JUST COME OUT OF NOWHERE!!
OHKOUCHI-KUN AND AOKI-KUN'S MATCH IS COMING UP SOON, YOU KNOW?
Comes out of nowhere
Hinako-shan ♡
I WENT TO THE COURT JUST NOW
THEY'RE ABOUT TO BEGIN
IDE, YOUR REACTION WAS COMPLETELY OPPOSITE TO EARLIER.
BECAUSE YOU AND HINAKO-SAN ARE COMPLETELY DIFFERENT
HM?
OH?
WHY ONLY HINAKO-SAN AND MOCHI?
Where are everyone else?
Miyama, Kana, Shiro Kuro?
BOO.
OH, THAT.
KURODA-KUN'S MATCH STARTED JUST NOW.
SO WE DIVIDED INTO TWO GROUPS.
EH?!

I'M SO WORRIED!
.....
WHAT DO I DO, RUU——!?
WHAT DO I DO?
PANIC
PANIC...
KURODA'S MATCH ?!
JEEZ, I TOTALLY FORGOT.
PANIC ONE MINUTE, SOBER-UP THE NEXT.
BOO
IF RUU! SAYS SO,
IT MUST BE.
OH!
YEAH ?
SIGH
HE SHOULD BE FINE FOR THE FIRST ROUND.
DIDN'T YOU SEE THE SCHED-ULE?
NO.
WHY IS THAT?
I SAID FREDDIE-UCHI PAIR HAS GOT THE CRAPPIEST OF LUCK!
THE #1 SEED
WHEN YOU GUYS ARE NOT AROUND.
FUFU
IN THE FIRST ROUND, THOSE TWO
WILL FACE
(. .)

sfx:glint
C-
Good Games
CRAP-PIEST OF LUCK!
RIGHT?
sfx: Cheers Cheers
WHOA!

HE CAUGHT UP WITH IT SO EASILY.
GAME, KURODA.
3-1
bump
A-AWE-SOME!
bump

HIS SMASHES MUST BE SUPER POWERFUL.
SUCH LONG LIMBS!
190CM?
HE'S HUGE
CHAT-TER
CHAT-TER
Pant
Opponent
I NEVER WANT TO PLAY MAKUNO GAMA AGAIN.
N-NO MORE.
CHAT-TER
WHAT A GOOD ADDITION TO THE TEAM.
HE'S ONLY FIRST-YEAR, RIGHT?
CHAT-TER
WO—W
KURODA IS SO COOL...
CHAT-TER
sfx startled
NO, I DIDN'T MEAN ANY-THING BY THAT.
AH!!
.....
HM?
SAY, MIYAMOTO
IF YOU KEEP WINNING, YOU'LL HAVE TO PLAY KURODA IN THE THIRD ROUND, WON'T YOU?
YEAH.

I WILL... I WILL DO MY BEST.
DEFI-NITELY.
AS IF I EXPECT ANYTHING FROM YOU.
MORON!
SO-
SQUEEZE
SO CUTE!!
SQUEEZE
AH..
AH—
IT'S KINDA...
BUT TO HAVE YOU FACING HIM,
I'M GLAD THAT KURO IS A GOOD PLAYER.
!!!

S-SORRY, SIR.
LOOKS LIKE KURODA IS DOING FINE.
LOVE-BIRDS?
Stupid moron.
Oh, you!
WH-WHAT'S THIS ATMO-SPHERE?
HE——Y
YOU IDIOTIC LOVE-BIRDS.
WHA!
CUT IT OUT ALREADY.
HE EVEN APPROACHED THE NET TOO.
OHO!
NO MORE STANDING STIFFLY ON THE COURT LIKE IN THE PRACTICE LAST TIME.
HE IS!
Hm?
Hm?

¼ Space No.5

The Man Called Kuroda Hideki.

My characters are usually 6-8 proportion figures, except for kids. But since I made Kuro-chan 190cm-high, I need to draw him as a 9 proportion figure. He's so difficult to draw. And his face is too. *sweatdrops*

The Man Called Shirota Takara

Compared to Kuro, he's piece of cake to draw, and his face comes to me easily too. I made him a 158-cm boy

In other words,

Kuroda only hit groundstrokes behind the baseline without going into the court.

End of report.

HIRAKI-TANAKA
(KOURYOU)
VS
OHKOUCHI-AOKI
(MAKUNOGAMA)
THE BEST OF ONE-SET MATCH.
MAKUNO-GAMA TO SERVE.
HM?
Uchi-kun~ senpai!
UCHIKUN-SENPAI, FREDDIE-SENPAI, LET'S GO!
MAKU-NOGAMA, LET'S GO!
bubble
LET'S GO?
LET'S GO?
EH?
STOP CHEERING LIKE THAT!

TAMIO ...
YOU'RE SO WEIRD.
HM?
UCHI-KUN!
JEEZ ...
THAT'S EMBARRASSING, IDE.
she hurt
Y- Y-
YOU CAN RELY ON ME!!
BOU-NCE
WILL THIS BE MY LAST ONE?
BOU-NCE
DOUBLES TOURNAMENT...
BOUNCE

UNFORTUNATELY,
WE HAVE TO FACE THE BEST CONTENDER.
Hiraki
Tanaka
WE'VE NEVER WON ONCE.
ALL THESE THREE YEARS,
inhales
exhales
I WANT TO WIN...

YAH!
WE MUST WIN—!!
UGH!
MUST WIN.
WITH UCHI-KUN!
MUST WIN.

THE FIRST ONE
IS THE MOST IMPORT-ANT!
TAMIO!
sfx: bounce
sfx: bounce
OOPS?
MAKUNO-GAMA 0-15
...

*T/N. The preparation of the stroke prior to the forward swing.

15-15
FREDDIE-SENPAI, NICE VOLLEY!!
B-BMP

17-year-old Aoki Tamio

THIS CHAPTER WAS PROVIDED TO YOU BY
AniMeA
MANGA.ANIMEA.NET

a brief moment that he showed a favorable result from the practice.
UCHI-KUN, DOWN!
sfx:blank
Lousy play was inevitable.
it's a pity he had poor hand-eye coordination.
But...
I DID IT.

sfx.Ha ha ha
sfx annoyed
.....
DON'T UNDERRATE YOUR OPPONENT. IT'S YOUR BAD HABIT.
WE CAN RELAX. THAT GUY ONLY KNOWS HOW TO UNDERSERVE.
AOKI WILL SERVE NEXT.
1-1
HE'S IMPROVED A LOT.
WASN'T IT HARDER TO HIT A WINNER OFF HIM TODAY?
あはは
わー
ボム
ボム
Aoki Tamio.
gulp
.....

THAT'S IT!
GO GET THEM!!
What he had now was...
That...
earnestness and determination to win.
YAHH!!
might not be called a great serve.
IT'S IN...

TAMIO ...
But it distinctly showed how far he had come.
BEHIND MY BACK...?
WHAT HAVE YOU BEEN DOING...
AH, NOWHERE
WHERE ARE YOU GOING?
HAVE YOU BEEN DOING?
WHAT...
sfx.Shove
NGH!
AGH!
YOU CAN BE HAPPY AFTER WE BREAK THEIR SERVICE GAME!
WE GOT A SERVICE GAME!!
Woo-hoo!
GAME. MAKUNOGAMA.
2-1

NEVER GIVE UP ON EVERY SINGLE POINT.
NEVER GIVE UP...
THAT MUST BE IT, RIGHT?
HMM, THE SECRET OF WIN-NING?
!!

FWGH!
T-TAMIO, ARE YOU ALRIGHT?
THAT'S ... GOT TO HURT.
GAME. MAKU-NOGAMA.
3-1
FU...
groan
sfx:victory
I DID A SERVICE BREAK
ヒュッ!
I DID IT~~~
Fu fu fu fu
U-UCHI-KUN
sfx:bounce
TAMIO!

HN...
GOOD JOB.
EH?!
WHO'S THAT?

Shanimuni Go
By:HAGAWA Kurimo
Translated by : Chihaya
Proof-read by : In Valen's Name
Cleaned by : Atomsk
Edited by : homunculus

しゃにむにGO

Shanimuni Go

060 – The District Tournament 2 : Survivors from the dark age

.....
I... I'LL CHEER FOR YOU IN THE NEXT ROUND TOO!
YOU'RE SO AMAZING. MY HEART WAS POUNDING SO HARD!
CONGRATS FOR ADVANCING TO THE SECOND ROUND!
KURODA, YOU DID IT!!
pat
pat
PINE
APPLE

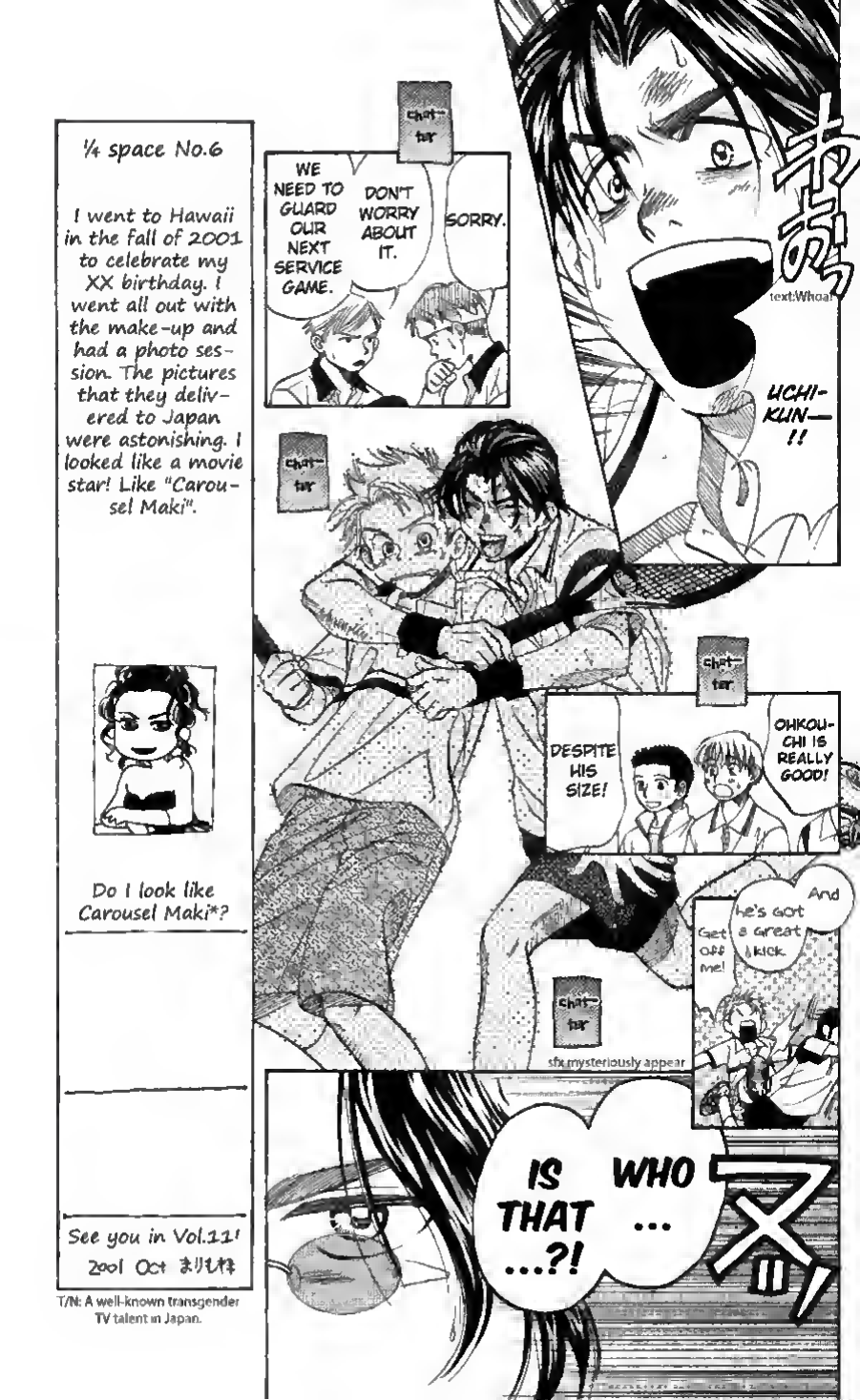
SENSEI.
HM?
I'M SORRY
FOR SUCH A LOUSY MATCH.
WHAT LOUSY MATCH?
How in the world was that match "lousy"?

IT'S OKAY!
YOU'RE STILL A FIRST YEAR.
TIME IS WHAT YOU HAVE IN ABUNDANCE, ISN'T IT?
YOU ARE...
A GOOD PLAYER.
BELIEVE ME.
OKAY?
Y-YES.
Good!
NOW, FLEDGLINGS!
IT'S TIME TO GO CHEER FOR YOUR SENIORS! FOLLOW ME!!
sfx Yay

I'M LUCKY
TO HAVE COME TO MAKUNOGAMA.
TAKA-SHINA...
I'M STILL PLAYING TENNIS.
HOW ARE YOU?
GOOD!
RIGHT THERE!!

GAME. MAKUNO-GAMA.
4-1!
NICE SHOT!
sfx: chatter

THIS CHAPTER WAS PROVIDED TO YOU BY
AniMeA
MANGA.ANIMEA.NET


¼ space No.6
I went to Hawaii in the fall of 2001 to celebrate my XX birthday. I went all out with the make-up and had a photo session. The pictures that they delivered to Japan were astonishing. I looked like a movie star! Like "Carousel Maki".
Do I look like Carousel Maki*?
See you in Vol.11!
2001 Oct まりん
T/N: A well-known transgender TV talent in Japan.
chat-ter
WE NEED TO GUARD OUR NEXT SERVICE GAME.
DON'T WORRY ABOUT IT.
SORRY.
text:Whoa!
UCHI-KUN—!!
DESPITE HIS SIZE!
OHKOU-CHI IS REALLY GOOD!
Get off me!
And he's got a great kick.
sfx:mysteriously appear
WHO IS THAT ...?!
ヌッ

HM?
IKE-YAN-SEN-SE!!!
HOWDY! KURODA'S MATCH IS JUST FINISHED.
A WIN.
BUT WHAT IS THIS 4-1 SCORE HERE? IT'S A SURPRISE.
AND...
IS THAT...
AOKI TAMIO?
Hurt
No way
It's NOT HIM!!
STOP LYING TO YOUR-SELF.
.....
textOMG
I'VE BEEN CONNED! WHY THE WEIRD HAIRDO AND MUSTACHE?!
BECAUSE OF FREDDIE MERCURY, PERHAPS?
Of Queen

MEN'S SENSE OF BEAUTY IS SO BIZARRE!
YIKES!
YEAH.
BUT HIS OLD LOOK WAS WAY COOLER.
DO your best!
EVERYONE IS HERE NOW
TAMIO!
HM?

DO YOU REMEMBER WHEN WE JOINED THE CLUB DURING OUR FIRST YEAR?
I WAS THE ONLY NEW MEMBER.
THEN YOU JOINED ME SHORTLY AFTER.
scratch
OH...
I just followed you.
THERE WAS ONE THIRD-YEAR AND THREE SECOND-YEARS, RIGHT?
YEAH, YEAH.
WE TOTALLY SUCKED.
HA HA HA
...
THE TWO OF US...
WE ARE THE SURVIVORS OF THE DARK AGE, YOU KNOW.

JOIN THE TENNIS CLUB?
WANNA
HEY, YOU OVER THERE!
TIME.
!!!
HAH!
O-
OKAY!
AL-
RIGHT!
LET'S GO!!
sfx:Fire Up
sfx:Fwuush

NGH!
RRR!
RRR!
UGH!
UCHI-KUN...

!?
TOPSPIN-LOB!!
CHATTER

sfx.cheers x3
KOURYOU 15-40 MAKUNO-GAMA
...
ガル
...
INCRED-IBLE! SO GOOD!
KOURYOU TOTALLY WASN'T EXPECT-ING THAT.
PERFECT
THAT WAS A MASTER-PIECE.
sfxstunned
SEE?
SEE?!!
DIDN'T YOU SEE?!
UCHI-KUN IS...
SUPER AWESOME!!
SEE?
ガル ガル
sfxchills

sfx:chatter chatter
ACTUALLY IF OHKOUCHI-KUN...
PARTNERED WITH SOMEONE ELSE,
HE WOULD HAVE HAD
A MUCH BETTER CHANCE AT WINNING.
HE MIGHT BE SMALL FOR HIS AGE EVEN AS A BOY,
BUT HE'S ALWAYS SUPER FRIGGIN' AWE-SOME!

SO WHAT? OHKOUCHI-KUN JUST HAS TO REFUSE TO LISTEN.
IT'S BECAUSE FREDDIE-SENPAI STUCK ON HIM LIKE GLUE.

I WAS STILL IN THE GIRLS' TENNIS CLUB WHEN THOSE TWO WERE FIRST-YEARS. SO I KNOW WHAT IT WAS LIKE.
THOSE TWO ...
HAVE ALWAYS BEEN TOGETHER.
THE SITUATION BACK THEN WAS LIKE A DARK AGE COMPARED TO NOW.
OHKOUCHI-KUN USUALLY PUSHES AOKI-KUN AWAY,

BERATING HIM OVER THIS AND THAT.
BUT HONESTLY, HE WANTS TO WIN WITH AOKI-KUN.
GAME. MAKUNO-GAMA
5-1!

TAMIO!
Clench
?!
TAKE IT EASY.
OKAY...
NEXT,
AOKI WILL SERVE FOR THE MATCH.
sfxtug tug
KU-KURODA
HM?
WHAT IS "SERVE FOR THE MATCH"?

IT MEANS IF HE WINS THIS SERVICE GAME, HE'LL WIN THE MATCH.
ガ
ン
sfx shocked
HE JUST REALIZED?
SO WE'RE AT A SUPER CRUCIAL POINT?!!
DO YOUR BEST, SEN-PAI!
5
1
sfx b-bmp x6
MHM...
ドキーン
The Ohkouchi Mizuaki and Aoki Tamio team

GO!!
is on the verge of winning their first ever match for the double.
YOU CAN DO IT!
NGH-HH!
バキーン!!
パカポーン!!

HUH?
SERIOUSLY? YOU WANNA JOIN THE TENNIS CLUB?
YES.
NGH!
I'M OHKOUCHI MIZUAKI, CLASS 1B!
I'VE ALWAYS WANTED TO PLAY THE REGULATION TENNIS IN HIGH SCHOOL.
I'M OHKOUCHI MIZUAKI, CLASS 1B!

sfx:clap clap

わあっ
MAKUNOGAMA 15-0 KOURYOU
URK.
THE MOMENTUM
IS COMPLETELY OURS.
INCREDIBLE! INCREDIBLE!
I CAN'T BELIEVE THEY NEVER ONCE WON A MATCH!
A GOOD MATCH...
YOU CAN ACHIEVE MAJOR IMPROVEMENTS JUST FROM THAT MATCH ALONE.
TENDS TO PULL SOMETHING UNEXPECTED FROM WITHIN YOU.

I ENVY YOU. MINE IS KOURYOU.
Ha ha. ha
YOU MADE ME LOOK LIKE A LOUSY COACH TO YOU——
ACKI,
.....
SOB
SOB
SOB
SOB..
I'M SO LUCKY!
MY FIRST-ROUND OPPONENT IS MAKUNO-GAMA.
YAH!
HUH?
A COACH ?!
SOMEONE WHO CAN TEACH US TENNIS? THERE IS NO ONE IN THIS SCHOOL.
WE CAN'T HIRE AN OUTSIDE COACH EITHER
WE'RE NOT A PRIVATE SCHOOL.
MAKUNO-GAMA 30-0 KOURYOU
30-30
30-15
TAMIO !

NO, NO.
I'LL PRACTICE WITH YOU
PRACTICE OVERHEADS IF YOU HIT IT TOO LOW.
I CAN'T
MORE!
OH, YOU WANNA GO HOME?
UCHI-KUN, IT'S DARK. CAN YOU STILL SEE THE BALL?
HIGHER!
GOOD!
MAKUNO-GAMA 40-30 KOURYOU
MAKUNOGAMA. MATCH POINT.

sfxb-bmp x3
ドキーン
ドキーン
ドキーン
A MATCH POINT IN MY SERVICE GAME?
CAN WE REALLY WIN THIS?
CAN WE?
TAMIO !!
ドキ・・・
MATCH POINT...?
ドキーン
sfxb bmp x2
sfx.pat
ドキ・・・
sfxb-bmp
NOD
IF YOUR SERVE IS IN,
I'LL TAKE CARE OF IT.

sfx:bounce x2
I WAS TRYING TO HELP UCHI-KUN.
BUT SUDDENLY, I WAS ONCE AGAIN SAVED BY HIM.
GOOD.
sfx:thumbs up
sfx:twitch
sfx:grit
IN!!
IN!
NGHHH!!
PLEASE BE IN!

Freddie's serve
with heavy spin to make sure the ball went in the court
bounced up high to the opponent's chest.
URK.

MATCH WON BY THE OHKOUCHI/ AOKI TEAM!
GAME SET!
W... WE WON...?
huff
GAME. 6-1.
sfx:bmp x2
UCHI-KUN.
UCHI-KUN...
BMP
DID YOU HEAR THAT?
BMP
UCHI-KUN...
THEY'RE SAYING OUR NAMES!
UNBE-LIEV-ABLE. DID YOU HEAR THAT...?
スタ
OUT!!

sfx:wipe
UU
...
UU...
UU...
UCHI-
KYUN
...
FLOW

わあああっ
sfx:Hurrayyy
W-WHAT DO I DO, KURO-DA?!
G-
わあああっ
ぱぱぱ
GOOD JOB.
VERY VERY GOOD JOB.
I'M SO TOUCHED.
sfx.cheers
わあああっ
TH-THANKS ...
I'M GLAD TO HEAR THAT~~~
YOU WERE GREAT.
ARGHH~~~~!

I WISH MY MATCH WOULD COME SOON!
THE DOUBLES, YOU KNOW?
.....
Today
the Ohkouchi Mizuaki and Aoki Tamio team
AM I?
YOU'RE SUPPOSED TO SAY "ME TOO", IDIOT!
after three year of forming the team.
won their first ever game

Shanimuni Go – Ch.060 / End

Carousel Maki

not Ragawa-sensei

Shanimuni Go

By RAGAWA Marimo

Raw provider : Michex raw manga
Translated by . Chihaya
Proof-read by : In Valen's Name
Cleaned by . Atomsk
Typeset by : homunculus

WingtipCafe.com